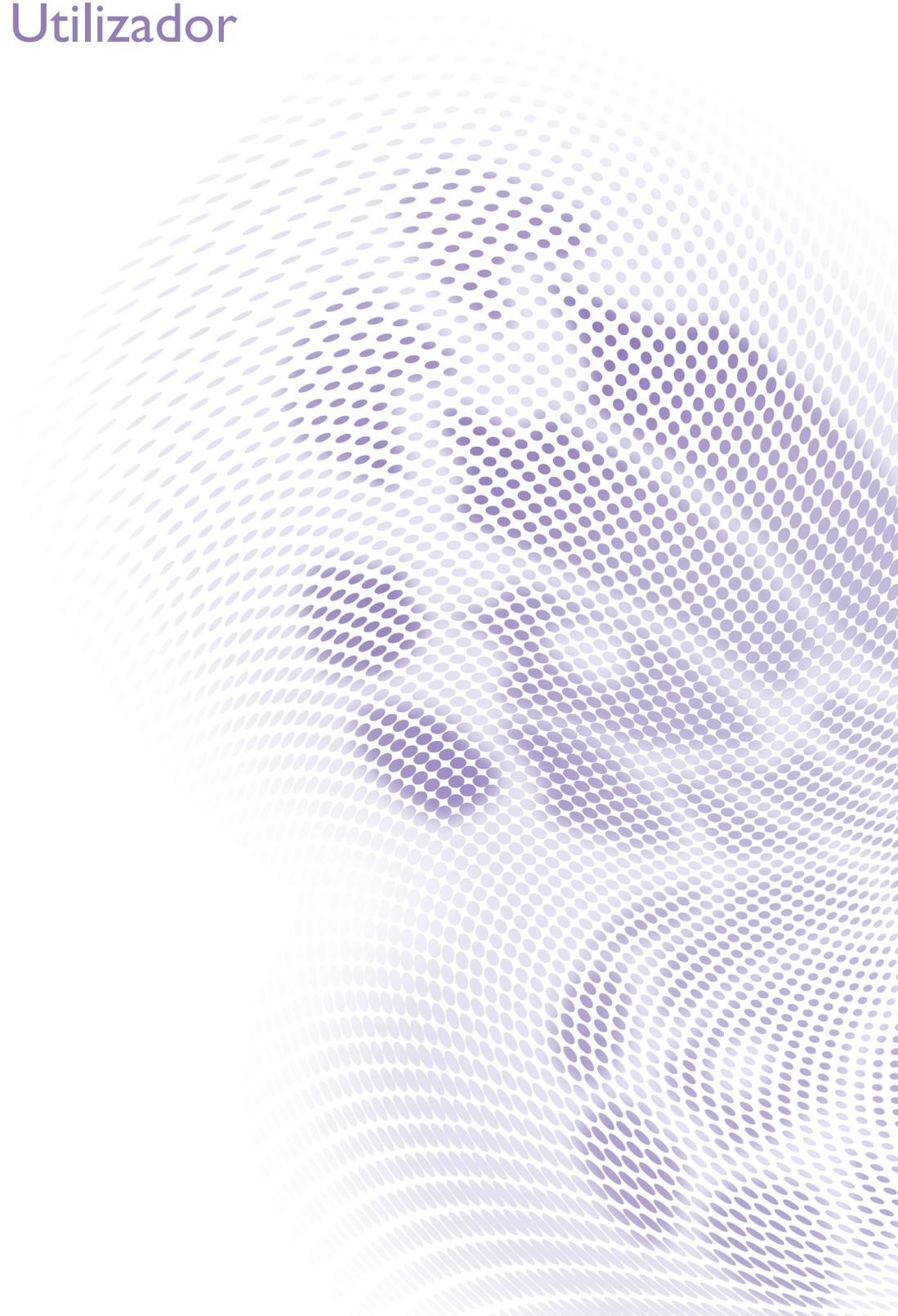




PU9730 / PW9620 / PX9710

Projektor Digital

Manual do Utilizador



# Índice

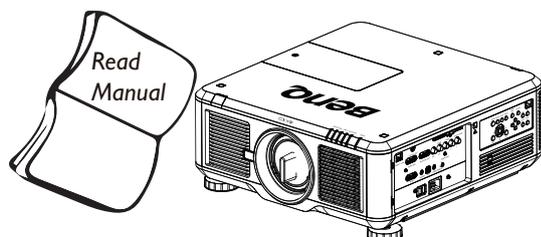
<b>Instruções importantes de segurança.....</b>	<b>4</b>
<b>Visão geral.....</b>	<b>7</b>
<b>Conteúdo da embalagem.....</b>	<b>7</b>
<b>Vista exterior do projetor.....</b>	<b>8</b>
Vista frontal e parte superior.....	8
Vista posterior e parte superior.....	8
<b>Painel E/S.....</b>	<b>9</b>
<b>Funções e painel de controlo.....</b>	<b>10</b>
<b>Telecomando e funções.....</b>	<b>11</b>
Notas sobre o funcionamento do telecomando.....	12
Operação do telecomando.....	12
<b>Configuração e Funcionamento .....</b>	<b>13</b>
<b>Instalar a pilha do telecomando .....</b>	<b>13</b>
<b>Ligar ao projetor.....</b>	<b>13</b>
<b>Seleção e instalação da lente de projeção.....</b>	<b>14</b>
Instalar ou remover a lente opcional .....	14
Instalar a lente nova.....	14
<b>Remover a lente existente do projetor .....</b>	<b>15</b>
<b>Escolher um local.....</b>	<b>16</b>
<b>Distância de alcance e tamanho do ecrã.....</b>	<b>17</b>
<b>Alcance ajustável do desvio da lente .....</b>	<b>20</b>
<b>Estabelecer ligações.....</b>	<b>21</b>
Preparações.....	21
Ligar ao PC.....	21
Ligar ao equipamento de vídeo.....	22
Ligar a um porta de controlo.....	22
Ligar ao acionador do ecrã.....	23
Ligar a um transmissor digital externo .....	24
<b>Utilizar o projetor.....</b>	<b>25</b>
<b>Preparações.....</b>	<b>25</b>
<b>Ligar e desligar o projetor .....</b>	<b>26</b>
<b>Selecionar uma fonte de entrada.....</b>	<b>27</b>
<b>Utilizar os menus.....</b>	<b>28</b>
<b>Ajustar a imagem projetada.....</b>	<b>28</b>
Ajustar a posição da imagem.....	28
<b>Ajustar o tamanho e a clareza da imagem .....</b>	<b>29</b>
<b>Ajustar o ângulo de projeção.....</b>	<b>29</b>
<b>Corrigir distorções de imagem .....</b>	<b>30</b>
Ajustar automaticamente a imagem.....	30
<b>Desligar o projetor.....</b>	<b>31</b>

<b>Utilizar o visor OSD .....</b>	<b>32</b>
Utilizar os menus .....	32
Navegar no OSD .....	32
<b>Menus do visor OSD .....</b>	<b>33</b>
<b>Menu OSD - VISOR.....</b>	<b>37</b>
<b>Menu OSD - IMAGEM .....</b>	<b>39</b>
<b>Menu OSD - LÂMPADAS.....</b>	<b>41</b>
<b>Menu OSD - ALINHAMENTO.....</b>	<b>43</b>
<b>Menu OSD - CONTROLO .....</b>	<b>46</b>
<b>Menu OSD - SERVIÇO .....</b>	<b>50</b>
<b>Informações adicionais .....</b>	<b>51</b>
<b>Limpar a lente .....</b>	<b>51</b>
<b>Cuidados com o projetor .....</b>	<b>51</b>
Limpar a caixa do projetor .....	51
Guardar o projetor.....	52
Transportar o projetor .....	52
<b>Substituir a lâmpada.....</b>	<b>52</b>
<b>Instalar a Roda de Cores Opcional .....</b>	<b>55</b>
<b>Substituir o filtro.....</b>	<b>56</b>
<b>Especificações.....</b>	<b>57</b>
<b>Dimensões .....</b>	<b>58</b>
<b>Tabela de temporização .....</b>	<b>59</b>
<b>Temporização PC.....</b>	<b>59</b>
<b>Temporização 3D suportada .....</b>	<b>60</b>
<b>Controlo do comando RS232 .....</b>	<b>62</b>
<b>Controlar o projetor através de uma rede.....</b>	<b>65</b>
Configurar o projetor para utilização em rede.....	65
Controlar o projetor através de um browser.....	66
Projector Status (Estado do projetor) .....	66
Alert mail setup (Configuração de alerta de email).....	67
Página de controlo Crestron.....	68
<b>Resolução de Problemas .....</b>	<b>70</b>
Mensagens de indicação.....	70
Problemas comuns e soluções .....	71
Sugestões para a resolução de problemas.....	71
Problemas com a imagem .....	71
Problemas com a lâmpada.....	72
Problemas com o telecomando .....	73
<b>BenQ ecoFACTS.....</b>	<b>74</b>
Copyright.....	74
Declinação de Responsabilidade.....	74
Declaração respeitante às hiperligações e websites de terceiros.....	75

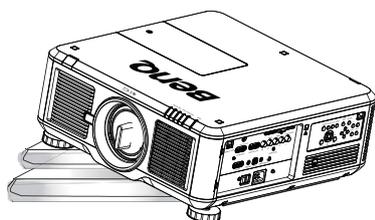
Obrigado por adquirir este projetor BenQ de qualidade. Para obter melhores resultados, leia atentamente este manual pois é o seu guia para o funcionamento e menus de controlo.

## Instruções importantes de segurança

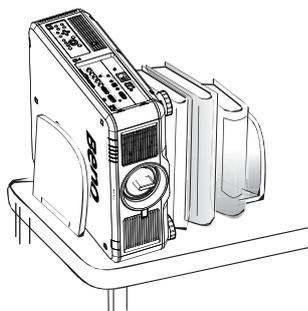
1. Leia este manual do utilizador antes de utilizar o projetor. Mantenha este manual num local seguro para futuras referências.



2. Coloque sempre o projetor numa superfície nivelada e horizontal durante o funcionamento.
  - Não coloque o projetor num carro, suporte ou mesa instável porque pode cair e avariar.
  - Não coloque substâncias inflamáveis junto do projetor.
  - Não utilize se a inclinação for de um ângulo superior a 10 graus, da esquerda para a direita, ou superior a 15 graus da frente para trás.

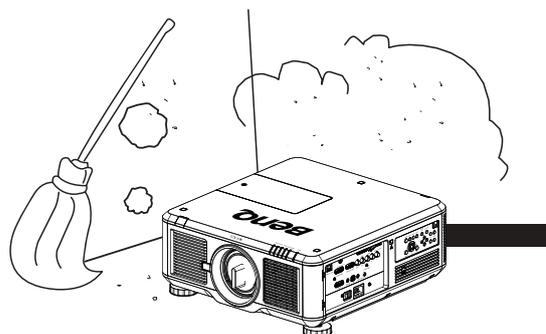


3. Não armazene o projetor na vertical. Caso contrário, poderá provocar a queda do projetor, causando ferimentos ou danos.

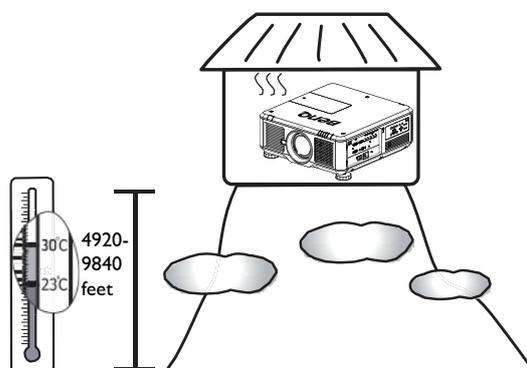


4. Não coloque o projetor em nenhum dos seguintes ambientes:

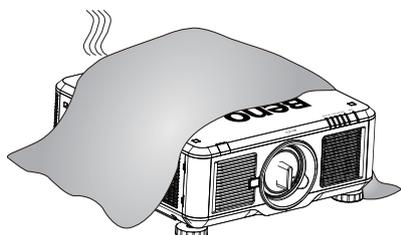
- Espaço fechado ou com fraca ventilação. Deixe uma distância mínima de 50 cm até às paredes, de forma a deixar o ar circular livremente em redor do projetor.
- Locais cujas temperaturas possam atingir níveis excessivamente elevados, tais como o interior de uma viatura com as janelas completamente fechadas.
- Locais em que humidade excessiva, poeiras ou fumo de cigarros possam contaminar os componentes óticos e reduzir a vida útil do projetor e escurecer a imagem.



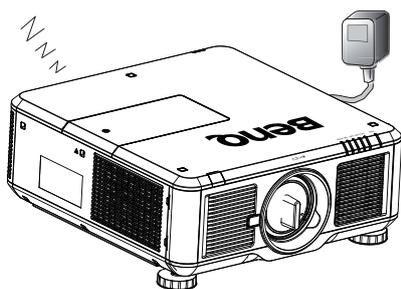
- Locais junto de alarmes de incêndios.
- Locais com uma temperatura ambiente superior a 35°C/95°F.
- Locais de altitude superior a 1500 metros/4920 pés acima do nível do mar.



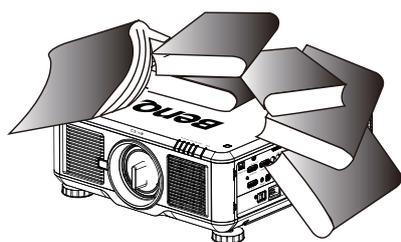
5. Não obstrua os orifícios de ventilação com o projetor ligado (mesmo em definições em espera):
- Não cubra o projetor com nenhum objeto.
  - Não coloque o projetor sobre um cobertor, roupa de cama ou qualquer outra superfície macia.



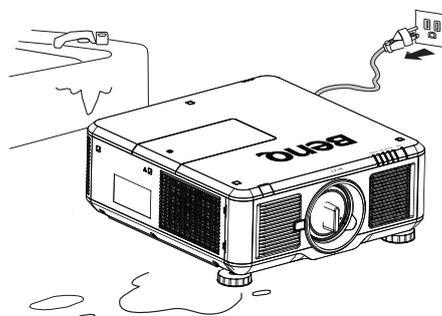
6. Em locais onde a voltagem da rede pode variar cerca de  $\pm 10$  volts, recomenda-se a utilização de um estabilizador, protetor de picos, ou uma fonte de alimentação ininterrupta (UPS) conforme adequado à sua utilização.



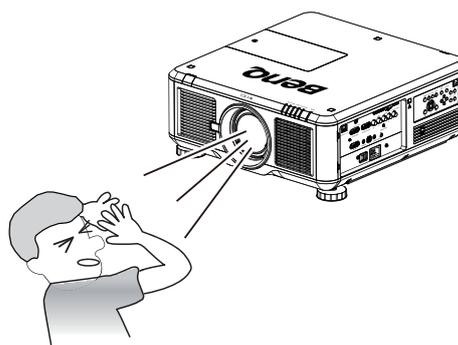
7. Não utilize o projetor como degrau, nem coloque objetos pesados sobre o mesmo.



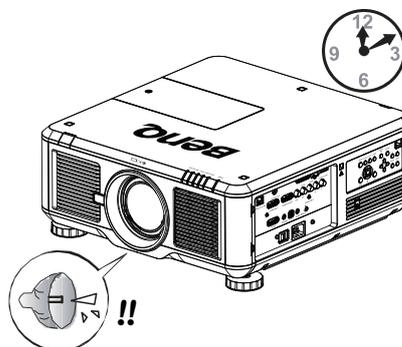
8. Não coloque líquidos próximo ou sobre o projetor, uma vez que quaisquer derrames para o interior do projetor cancelarão a garantia. Se o projetor ficar molhado, desligue-o da tomada de alimentação e contacte a BenQ para pedir assistência técnica.



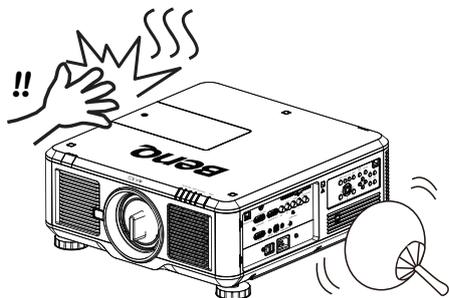
9. Não olhe diretamente para a lente do projetor durante o funcionamento. Poderá danificar a sua visão.



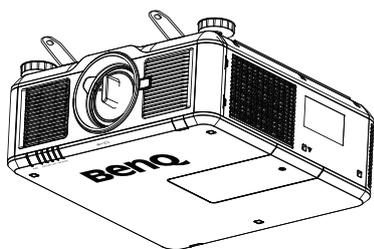
10. Não utilize a lâmpada do projetor além das horas de utilização definidas. Embora seja raro, as lâmpadas podem partir caso sejam utilizadas excessivamente para além do prazo de validade.



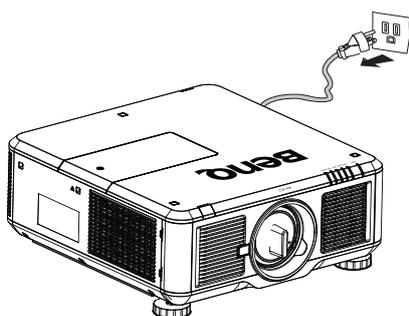
11. A lâmpada atinge temperaturas extremamente elevadas durante o funcionamento. Antes de retirar o conjunto da lâmpada para substituição, deixe o projetor arrefecer durante cerca de 45 minutos.



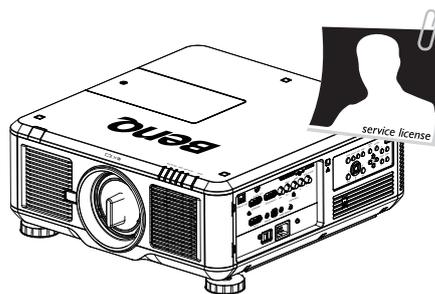
12. Este projetor tem capacidade para projetar imagens invertidas, o que é útil para configurações de montagem no teto. Utilize apenas o kit de montagem no teto da BenQ.



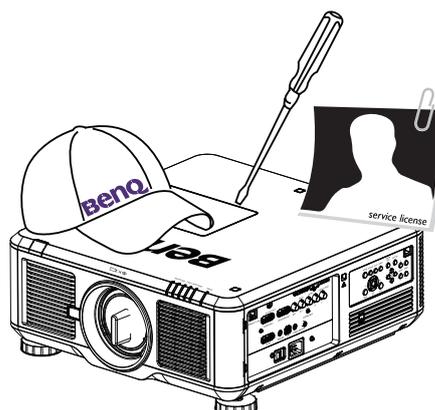
13. Nunca tente substituir a unidade da lâmpada antes de o projetor arrefecer e ter sido desligado da corrente.



14. Quando achar que é necessário assistência, leve o projetor a um técnico qualificado.



15. Não tente desmontar o projetor. Existem altas tensões no interior que podem provocar a morte, caso entre em contacto com peças sob tensão. A única peça que pode ser manuseada pelo utilizador é a lâmpada, que tem a sua própria tampa removível. Nunca deve desmontar ou remover qualquer uma das outras tampas. A manutenção só deve ser efetuada por técnicos devidamente qualificados.



Guarde a embalagem original para possível transporte no futuro.

# Visão geral

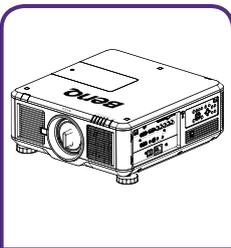
## Conteúdo da embalagem

Abra cuidadosamente a embalagem e verifique se tem os itens abaixo indicados. Alguns itens podem não estar disponíveis dependendo da região onde adquiriu o projetor. Verifique no local de venda.



Alguns dos acessórios podem variar de região para região.

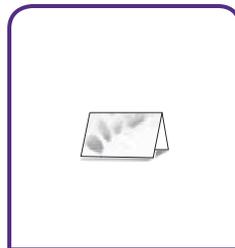
O cartão de garantia é apenas fornecido nalgumas regiões específicas. Consulte o seu revendedor para obter informações detalhadas.



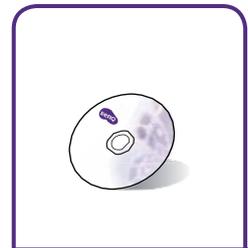
Projetor sem lente



Telecomando sem pilhas AA



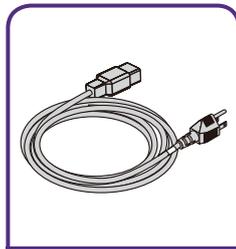
Cartão de garantia



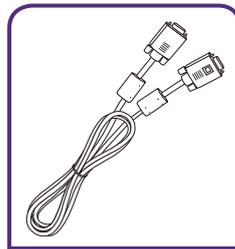
CD do Manual do Utilizador



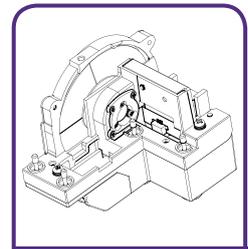
Guia de iniciação rápida



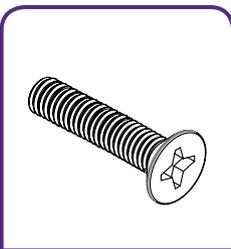
Cabo de alimentação



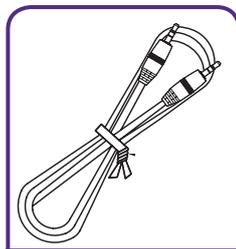
Cabo VGA



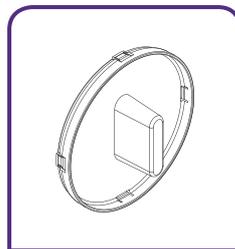
Roda de cores



Parafuso antirroubo



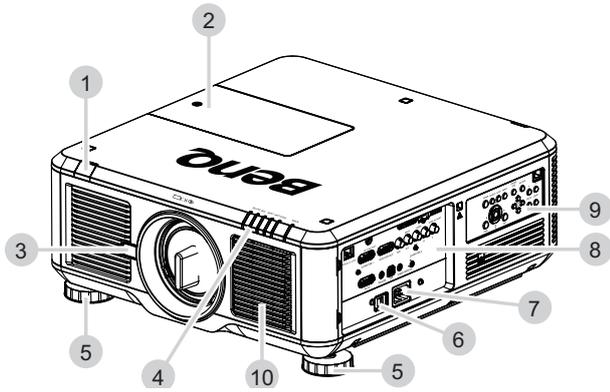
Cabo do telecomando



Tampa da abertura da lente

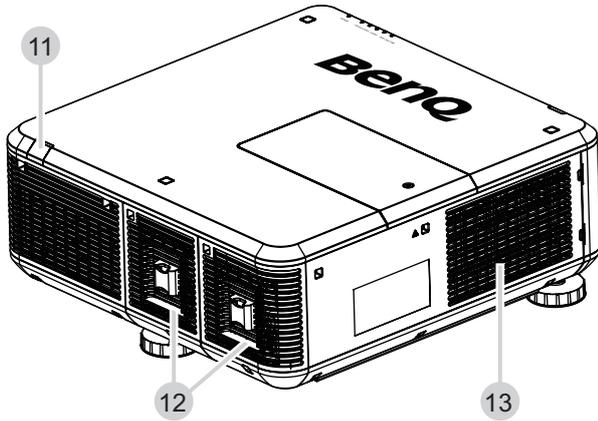
## Vista exterior do projetor

### Vista frontal e parte superior



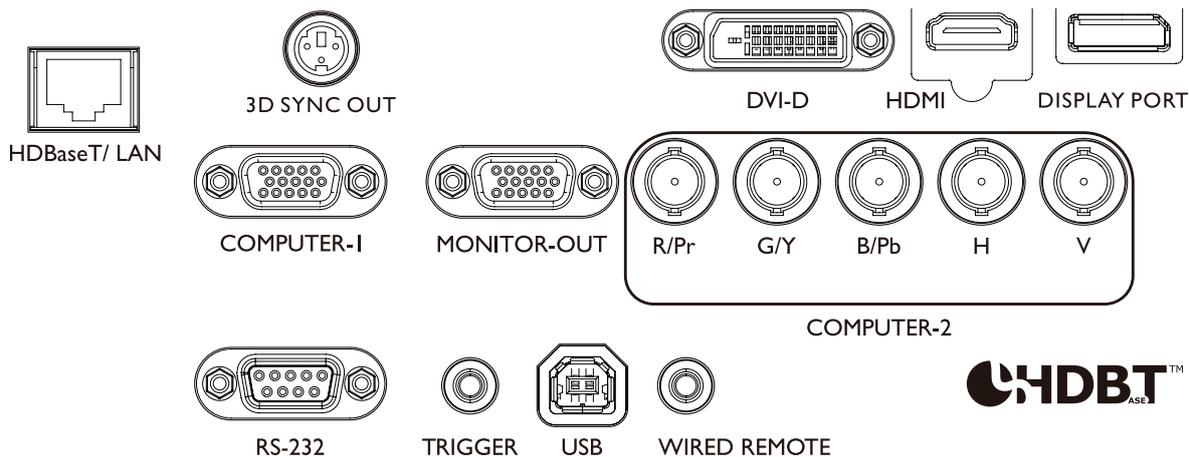
1. Sensor de IR frontal
2. Porta da roda de cores
3. Botão de libertação da lente
4. Indicador LED
5. Pé para ajustar o nível do projetor
6. Interruptor de energia de CA
7. Entrada CA
8. Painel E/S
9. Painel de controlo
10. Entrada de ar e filtro

### Vista posterior e parte superior



11. Sensor de IR posterior
12. Saída de ar e porta da lâmpada
13. Entrada de ar e filtro

# Painel E/S

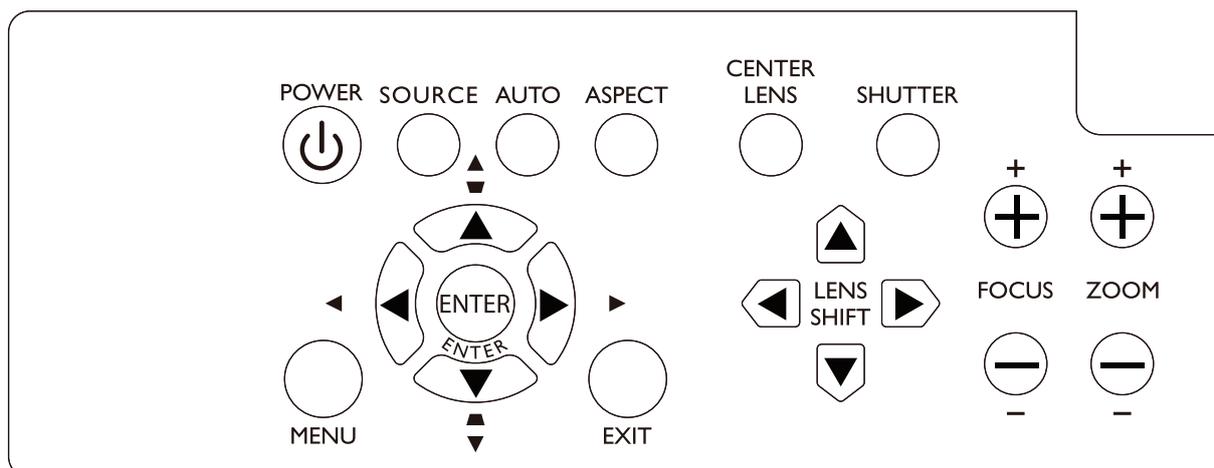


- **HDBaseT/LAN**  
Para ligação ao cabo Ethernet RJ45 Cat5/Cat6 para importar vídeo de alta definição (HD) não comprimido, sinais de controlo.
- **3D Sync Out**  
Ligação ao transmissor IR de sinal de sincronização 3D.
- **DVI-D**  
Ligação à fonte DVI.
- **HDMI**  
Ligação à fonte HDMI.
- **DisplayPort**  
Ligação ao dispositivo ou PC com DisplayPort.
- **Computer-I**  
Porta VGA de 15 pinos para ligação a RGB, fonte componente HD ou PC.
- **Monitor Out**  
Ligação a outro equipamento de exibição para reprodução em simultâneo.
- **Computer-2 (R/Pr, G/Y, B/Pb, H, V)**  
Ligação a sinal de saída RGB ou YPbPr/YCbCr com terminal de entrada tipo BNC.
- **RS-232**  
Interface D-sub de 9 pinos padrão para ligação ao sistema de controlo do PC e manutenção do projetor.
- **TRIGGER**  
Conector de auricular mini de 3,5 mm: usa exibição de 350 mA para fornecer potência 12 (+/-1,5)V e proteção contra curto-circuitos.
- **USB**  
Porta de manutenção exclusiva apenas para pessoal de assistência autorizado.
- **Wired Remote**  
Ligação ao sistema repetidor IR compatível de entrada Niles ou Xantech.

 **Cuidado:**

Certifique-se de que a porta é válida antes de introduzir um telecomando com fio. O telecomando pode ser danificado se a porta for inválida, p. ex: o telecomando com fio é ligado a uma saída de acionador.

## Funções e painel de controlo



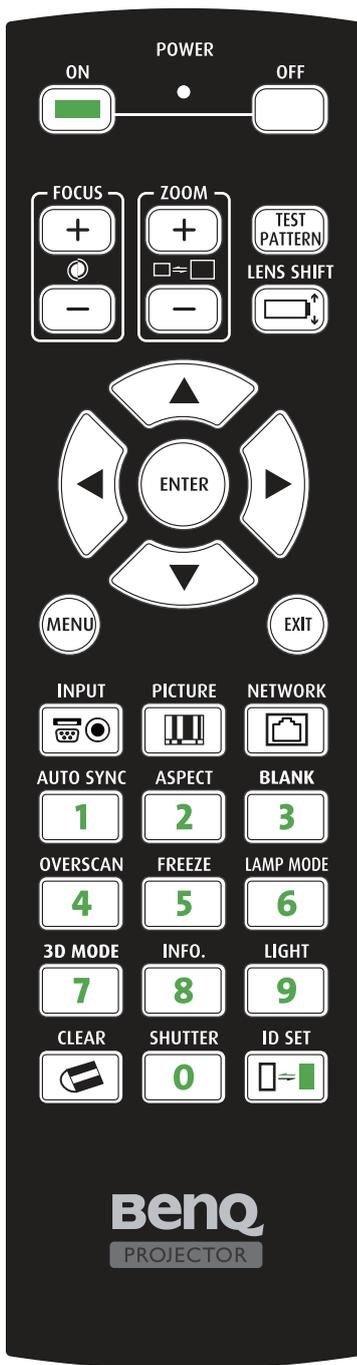
- **POWER**  
Prima para ligar/desligar o projetor.
- **SOURCE**  
Prima para selecionar a fonte vídeo, incluindo HDMI, DVI-D, Computer 1, Computer 2, DisplayPort ou HDBaseT.
- **AUTO**  
Prima para executar a sincronização do sinal automático.
- **ASPECT**  
Mantenha premido este botão para alterar o formato da imagem atual.
- **MENU**  
Prima para ocultar ou exibir o menu OSD.
- **ENTER**  
Prima para selecionar, aceitar ou alterar definições.
- **EXIT**  
Prima para retroceder ao último menu ou sair do menu OSD.
- **CENTER LENS**  
Prima para centrar a lente e repor os parâmetros de desvio, foco e zoom.

### Nota

A memória da lente requer ajustes de parâmetros da lente precisos. Volte a executar a função Centralizar Lente após instalar a lente.

- **SHUTTER**  
Prima para abrir/fechar o obturador.
- **LENS SHIFT**  
Prima para mover a lente para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita.
- **FOCUS**  
Prima para ajustar o foco da imagem projetada.
- **ZOOM**  
Prima para ampliar ou reduzir a imagem projetada.

## Telecomando e funções



- **ON**  
Prima para ligar o projetor.
- **OFF**  
Prima para desligar o projetor.
- **FOCUS +/-**  
Prima para ajustar o foco da imagem projetada.
- **ZOOM +/-**  
Prima para ampliar ou reduzir a imagem projetada.
- **TEST PATTERN**  
Prima para exibir a imagem de teste. Prima continuamente para percorrer as opções disponíveis. Prima a tecla MENU para sair para a imagem projetada.
- **LENS SHIFT**  
Prima para mover a lente para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita.
- **ENTER**  
Prima para selecionar ou aceitar definições.
- **MENU**  
Prima para ocultar ou exibir o menu OSD.
- **EXIT**  
Prima para retroceder ao último menu ou sair do menu OSD.
- **INPUT**  
Prima para selecionar a fonte de entrada.
- **PICTURE**  
Prima para exibir o menu Imagem.
- **NETWORK**  
Prima para exibir o menu Rede.
- **AUTO SYNC**  
Prima para executar a sincronização do sinal automático.
- **ASPECT**  
Prima continuamente para percorrer os formatos individuais.
- **BLANK**  
Prima para pausar a projeção.
- **OVERSCAN**  
Prima para selecionar o modo Área extra.
- **FREEZE**  
Prima para alternar entre fixar e libertar.
- **LAMP MODE**  
Prima para exibir o menu OSD para selecionar o modo lâmpada desejado.
- **3D MODE**  
Prima para exibir o menu de configuração 3D.
- **INFO.**  
Prima para exibir o menu SERVIÇO.
- **LIGHT**  
Prima para acionar a retroiluminação do telecomando.

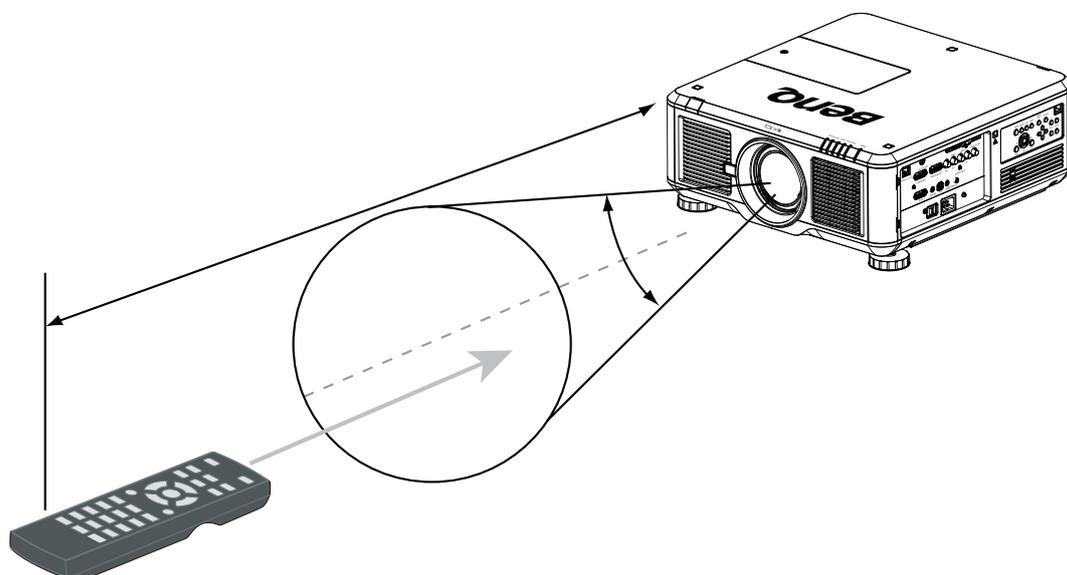
- **CLEAR: Não disponível neste modelo.**
- **SHUTTER**  
Prima para abrir/fechar o obturador.
- **ID SET: Disponível neste modelo.**

## Notas sobre o funcionamento do telecomando

- Alguns fatores ambientais poderão interferir no funcionamento do telecomando. Se ocorrerem perturbações, aponte o telecomando para o projetor e repita a operação novamente.
- Caso o alcance efetivo do telecomando diminua ou este pare de funcionar, substitua a pilha por uma nova.
- O projetor entra no modo de controlo com fio automaticamente e não pode ser controlado pelo sinal IR do telecomando, uma vez que o terminal de cabo de um telecomando tenha sido introduzido na porta de controlo com fio do projetor. Para controlar o projetor com o sinal IR do telecomando novamente, retire o terminal de controlo com fio do projetor.
- O sinal poderá ser interrompido ou inutilizado se o telecomando for exposto a luz solar direta ou luz fluorescente. Certifique-se de que o ambiente é adequado ao telecomando IR.

## Operação do telecomando

- Certifique-se de que não existe nada posicionado entre o telecomando e os sensores infravermelhos (IR) do projetor que possa impedir que os raios IR do telecomando cheguem ao projetor.
- O alcance efetivo do telecomando é de até 7 metros a um ângulo de 30 graus do feixe de IR. Aponte sempre diretamente para o projetor; no entanto, a maioria dos ecrãs também refletirá o feixe IR para o projetor.



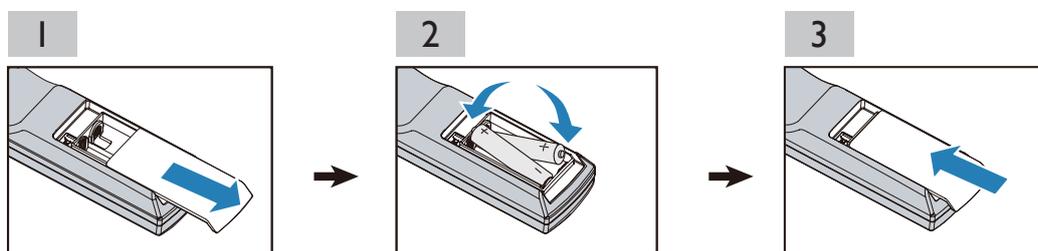
### Cuidado:

NÃO exponha o telecomando a altas temperaturas ou humidade, pois o funcionamento poderá ser comprometido.

# Configuração e Funcionamento

## Instalar a pilha do telecomando

1. Para abrir a tampa das pilhas, vire o telecomando ao contrário, empurre a saliência na tampa e desloque-a para cima, na direção da seta, tal como ilustrado. A tampa sairá.
2. Retire quaisquer pilhas existentes (se necessário) e coloque duas pilhas AA novas, respeitando as respectivas polaridades, tal como indicado na base do compartimento das pilhas. A extremidade positiva (+) corresponde ao lado positivo e a negativa (-) corresponde ao lado negativo.
3. Volte a colocar a tampa, alinhando-a com a sede e voltando a deslizá-la para a respetiva posição. Pare quando esta engatar.

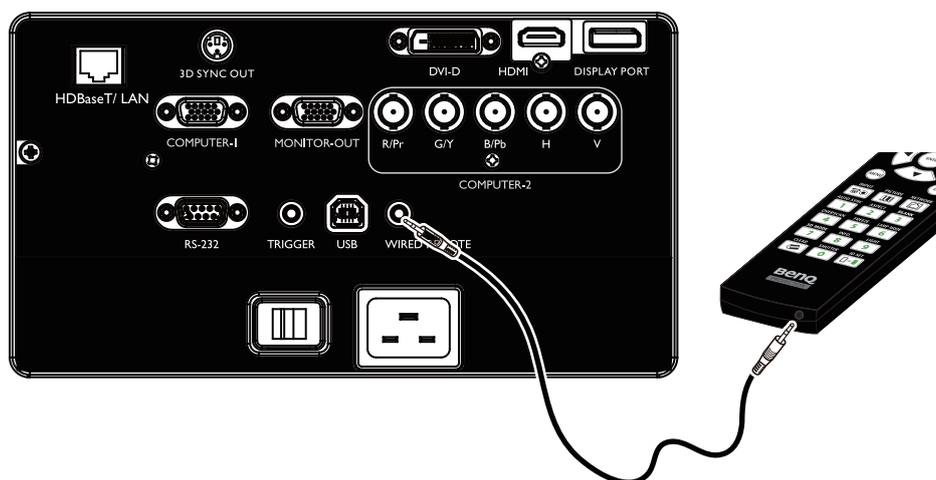


### Precauções relativas a pilhas

- Não misture pilhas antigas com pilhas novas, ou tipos de pilhas diferentes.
- Evite deixar o telecomando e as pilhas num ambiente demasiado quente ou húmido, como a cozinha, casa de banho, sauna, varanda ou dentro de um carro fechado.
- Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções do respetivo fabricante das pilhas e com a legislação ambiental da sua zona.
- Se o telecomando não for utilizado por um período longo, remova as pilhas para evitar que o derrame das pilhas danifique o telecomando.

## Ligar ao projetor

Se o caminho entre o telecomando e o projetor se encontrar obstruído ou o funcionamento do telecomando for perturbado por certas luzes fluorescentes de alta frequência, poderá ligá-lo ao projetor com um mini cabo M3 estéreo para operar o projetor.



## Seleção e instalação da lente de projeção

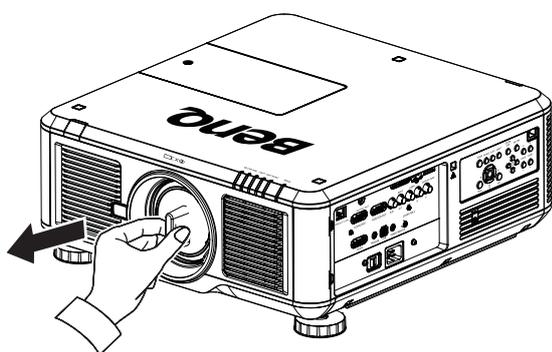
### Nota:

Ao instalar a lente no projetor, certifique-se de remover a tampa da lente na parte traseira da lente opcional antes de instalar esta última no projetor. Não executar esta ação com sucesso poderá causar danos ao projetor.

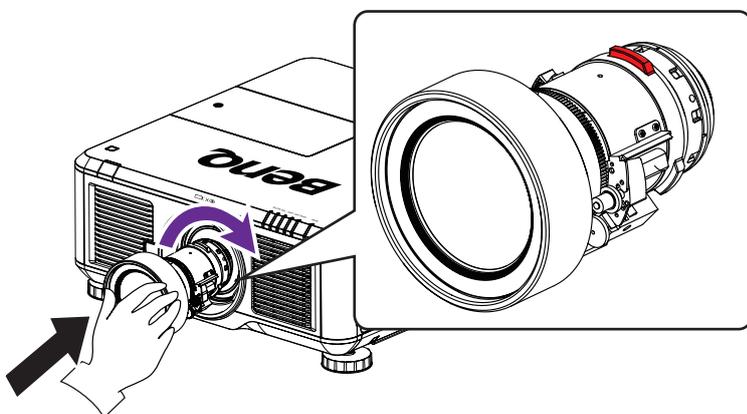
## Instalar ou remover a lente opcional

### Instalar a lente nova

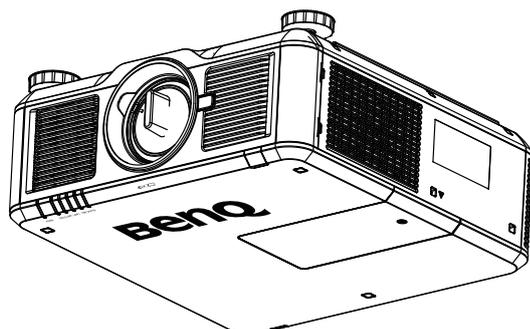
1. Retire a tampa da lente.



2. Introduza a lente com a marca de seta e, em seguida, rode a lente para a direita até ouvir dois estalidos.

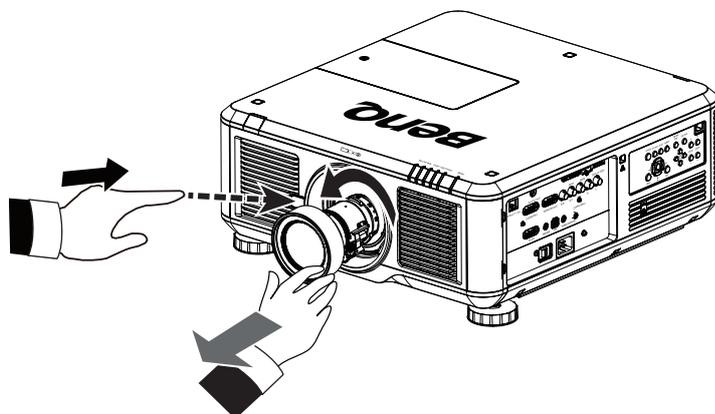


3. Use o parafuso antirroubo para evitar o roubo da lente. Aperte o parafuso antirroubo fornecido na parte frontal inferior do projetor.

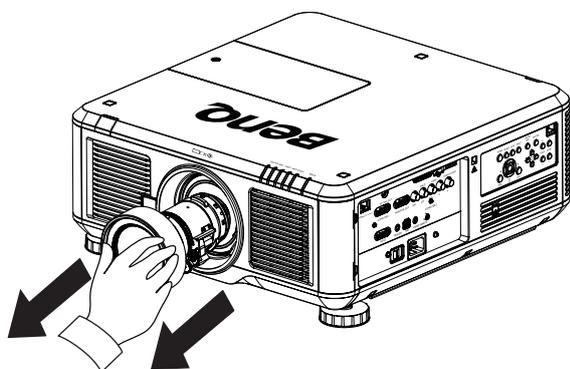


## Remover a lente existente do projetor

1. Para desencaixar a lente, prima o botão de Liberação da Lente até ao fim e rode a lente para a esquerda.



2. Puxe a lente existente para fora com cuidado.



### Nota:

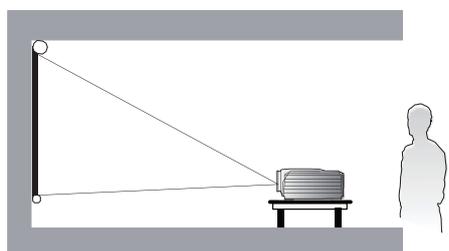
- Não abane ou exerça pressão excessiva no projetor ou componentes da lente, pois estes contêm peças frágeis.
- Antes de remover ou instalar a lente, certifique-se de desligar o projetor; aguardar que as ventoinhas de arrefecimento parem e depois desligue o interruptor de energia.
- Não toque na superfície da lente ao remover ou instalar a lente.
- Mantenha os dedos, pó ou óleo afastados da superfície da lente. Não arranhe a superfície da lente.
- Se remover e armazenar a lente, encaixe a tampa da lente no projetor para impedir a entrada de pó e sujidade.

## Escolher um local

O projetor foi concebido para ser instalado em um de quatro locais possíveis. O esquema do compartimento e a preferência do utilizador ditarão qual o local de instalação a ser escolhido. Tome em consideração o tamanho e a posição do ecrã, a localização da tomada elétrica adequada, assim como a localização e a distância entre o projetor e o resto do seu equipamento.

### 1. Proj front:

Selecione esta posição com o projetor colocado perto do chão e de frente para o ecrã. Esta é a maneira mais comum de posicionar o projetor, para uma configuração rápida e maior facilidade de transporte.

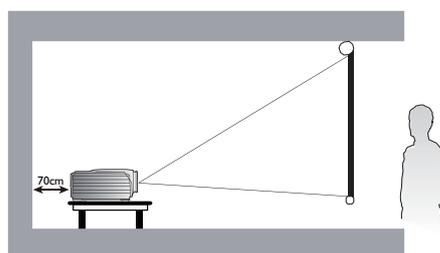


### 3. Retroprojeção:

Selecione esta posição com o projetor colocado perto do chão e por detrás do ecrã.

Note que é necessário um ecrã especial para retroprojeção.

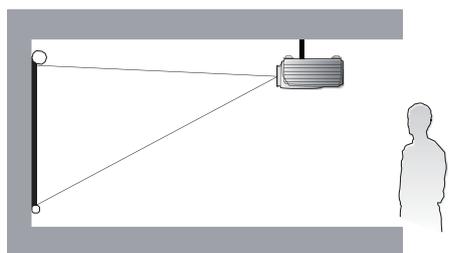
\*Ajuste a projeção posterior após ligar o projetor.



### 2. Proj. teto:

Selecione esta posição com o projetor suspenso no teto de frente para o ecrã. Adquira o Kit de Montagem no Teto para Projetores BenQ no seu revendedor e instale o projetor no teto.

\*Ajuste a projeção frontal a partir do teto após ligar o projetor.

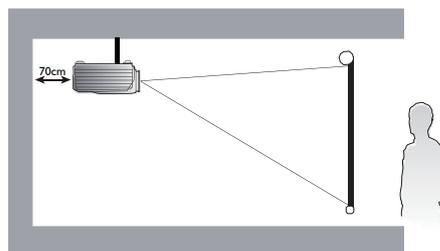


### 4. Retroproj. teto:

Selecione esta posição com o projetor suspenso no teto por detrás do ecrã.

Note que para esta instalação são necessários um ecrã especial para retroprojeção e um Kit de Montagem no Teto para Projetores BenQ.

\*Ajuste a retroprojeção no teto após ligar o projetor.



\*Para definir a posição do projetor:

Prima MENU e depois ◀/▶ para selecionar o menu ALINHAMENTO.

Prima ▲/▼ para realçar Instalação do projetor e prima ◀/▶ até a posição correta estar selecionada.

### Nota:

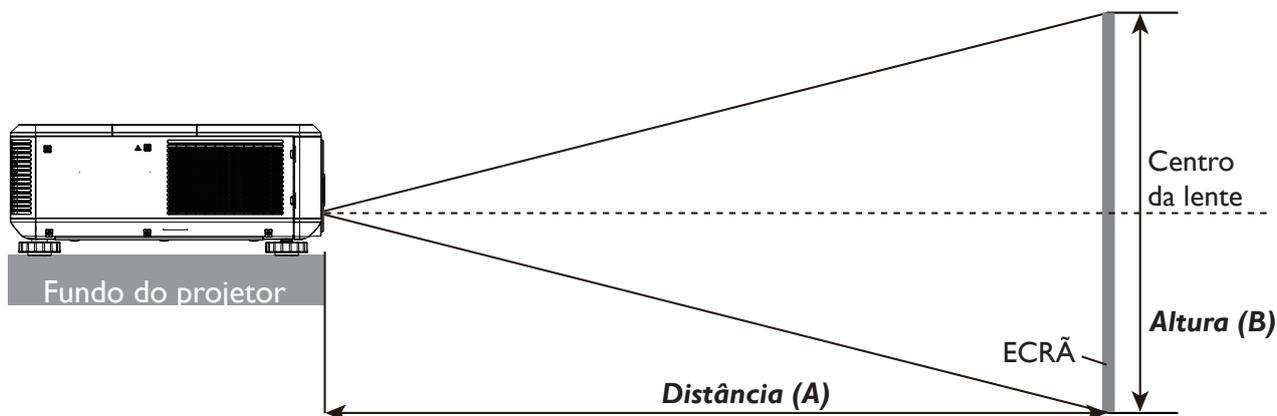
- A instalação no teto deverá ser realizada por um profissional qualificado. Contacte o seu revendedor para mais informações. Não é recomendado que o utilizador instale o projetor.
- Use o projetor apenas sobre uma superfície sólida e nivelada. A potencial queda do projetor pode resultar em ferimentos ou danos graves.
- Não utilize o projetor num ambiente onde possam ocorrer temperaturas extremas. O projetor deve ser utilizado com temperaturas entre 41°F (5°C) e 104°F (40°C).

- Se o projetor for exposto a humidade, pó ou fumo, o ecrã poderá ser danificado.
- Não cubra os orifícios de ventilação do projetor. É necessário haver ventilação adequada para dispersar o calor. Se os orifícios de ventilação forem cobertos, o projetor poderá sofrer danos.

## Distância de alcance e tamanho do ecrã

Exemplo do PW9620 a usar a lente padrão:

Quanto mais distante estiver o seu projetor do ecrã ou da parede, maior será a imagem. O tamanho mínimo que uma imagem pode adquirir é de aproximadamente 40 polegadas (1 m), medido diagonalmente quando o projetor se encontra a cerca de 79,8 polegadas (2,03 m) da parede ou ecrã. O tamanho máximo que uma imagem pode adquirir é de 500 polegadas (12,7 m) quando o projetor se encontra a cerca de 1028 polegadas (26,11 m) metros da parede ou ecrã.



### PU9730

Tamanho do ecrã						5J,JAM37.01 I		5J,JAM37.02 I				5J,JAM37.00 I				5J,JAM37.05 I			
						Lente com distância focal fixa		Lente de zoom amplo				Lente STD				Zoom semi longo 1			
Diagonal		Largura		Altura (B)		Distância (A)													
						N/D		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele	
(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)
40	1,02	34	0,86	21	0,54	25,1	0,64	41,4	1,05	59,9	1,52	57,2	1,45	75,8	1,93	73,6	1,87	124,1	3,15
50	1,27	42	1,08	26	0,67	31,8	0,81	52,3	1,33	75,4	1,92	72,1	1,83	95,5	2,42	92,9	2,36	155,9	3,96
60	1,52	51	1,29	32	0,81	38,5	0,98	63,1	1,60	90,9	2,31	87,1	2,21	115,1	2,92	112,1	2,85	187,8	4,77
80	2,03	68	1,72	42	1,08	52,0	1,32	84,9	2,16	121,8	3,09	117,0	2,97	154,3	3,92	150,5	3,82	251,4	6,39
100	2,54	85	2,15	53	1,35	65,5	1,66	106,6	2,71	152,7	3,88	147,0	3,73	193,5	4,92	188,9	4,80	315,0	8,00
120	3,05	102	2,58	64	1,62	78,9	2,01	128,4	3,26	183,6	4,66	176,9	4,49	232,8	5,91	227,6	5,78	378,6	9,62
150	3,81	127	3,23	79	2,02	99,1	2,52	161,0	4,09	230,0	5,84	221,8	5,63	291,6	7,41	285,0	7,24	474,1	12,04
180	4,57	153	3,88	95	2,42	119,3	3,03	193,6	4,92	276,4	7,02	266,7	6,77	350,5	8,90	342,6	8,70	569,5	14,47
200	5,08	170	4,31	106	2,69	132,8	3,37	215,3	5,47	307,3	7,81	296,6	7,53	389,7	9,90	381,0	9,68	633,1	16,08
300	7,62	254	6,46	159	4,04	200,1	5,08	324,0	8,23	461,9	11,73	446,3	11,34	585,9	14,9	573,2	14,56	951,2	24,16
400	10,16	339	8,62	212	5,38	267,4	6,79	432,7	10,99	616,6	15,66	595,9	15,14	782,3	19,87	765,3	19,44	1269,7	32,25
500	12,70	424	10,77	265	6,73	334,8	8,50	541,5	13,75	771,2	19,59	745,6	18,94	978,3	24,85	957,4	24,32	1587,8	40,33

Tamanho do ecrã						5J,JAM37.03 I				5J,JAM37.04 I				5J,JAM37.06 I			
						Lente de zoom longo 1				Lente de zoom longo 2				Lente de zoom ultra amplo			
Diagonal		Largura (C)		Altura (B)		Distância (A)											
						Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele	
(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)
40	1,02	34	0,86	21	0,54	118,7	3,01	181,0	4,60	173,9	4,42	277,7	7,05	24,5	0,62	31,1	0,79
50	1,27	42	1,08	26	0,67	149,7	3,80	227,6	5,78	220,2	5,59	350,0	8,89	31,1	0,79	39,2	1,00
60	1,52	51	1,29	32	0,81	180,7	4,59	274,1	6,96	266,6	6,77	422,3	10,73	37,6	0,96	47,4	1,20
80	2,03	68	1,72	42	1,08	242,7	6,16	367,3	9,33	359,4	9,13	567,0	14,40	50,8	1,29	63,8	1,62
100	2,54	85	2,15	53	1,35	304,3	7,73	460,4	11,70	452,1	11,48	711,6	18,07	63,9	1,62	80,2	2,04
120	3,05	102	2,58	64	1,62	366,7	9,31	553,6	14,06	544,9	13,84	856,2	21,75	77,1	1,96	96,6	2,45
150	3,81	127	3,23	79	2,02	459,4	11,67	693,3	17,61	684,0	17,37	1073,1	27,26	96,8	2,46	121,1	3,08
180	4,57	153	3,88	95	2,42	552,4	14,03	833,0	21,16	823,1	20,91	1290,1	32,77	116,5	2,96	145,7	3,70
200	5,08	170	4,31	106	2,69	614,7	15,6	926,4	23,53	915,9	23,26	1434,7	36,44	129,7	3,29	162,1	4,12
300	7,62	254	6,46	159	4,04	924,0	23,47	1392,1	35,36	1379,6	35,04	2157,8	54,81	195,4	4,96	244,0	6,20
400	10,16	339	8,62	212	5,38	1233,9	31,34	1857,9	47,19	1843,3	46,82	2880,9	73,18	261,2	6,63	325,9	8,28
500	12,70	424	10,77	265	6,73	1543,7	39,21	2323,6	59,02	2307,1	58,60	3604,0	91,54	326,9	8,30	407,7	10,36

## PW9620

Tamanho do ecrã						5JJAM37.01 I		5JJAM37.02 I				5JJAM37.00 I				5JJAM37.05 I			
						Lente com distância focal fixa		Lente de zoom amplo				Lente STD				Zoom semi longo 1			
Diagonal		Largura		Altura (B)		Distância (A)													
						N/D		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele	
(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)
40	1,02	34	0,86	21	0,54	26,4	0,67	43,6	1,11	63,1	1,60	60,2	1,53	79,8	2,03	77,6	1,97	130,5	3,31
50	1,27	42	1,08	26	0,67	33,5	0,85	55,0	1,40	79,3	2,01	75,9	1,93	100,4	2,55	97,8	2,48	163,9	4,16
60	1,52	51	1,29	32	0,81	40,5	1,03	66,4	1,69	95,5	2,43	91,7	2,33	121,0	3,07	117,9	3,00	197,3	5,01
80	2,03	68	1,72	42	1,08	54,7	1,39	89,3	2,27	128,0	3,25	123,1	3,13	162,3	4,12	158,3	4,02	264,1	6,71
100	2,54	85	2,15	53	1,35	68,8	1,75	112,1	2,85	160,5	4,08	154,5	3,93	203,5	5,17	198,7	5,05	330,9	8,41
120	3,05	102	2,58	64	1,62	82,9	2,11	135,0	3,43	193,0	4,90	186,0	4,72	244,7	6,22	239,0	6,07	397,7	10,10
150	3,81	127	3,23	79	2,02	104,1	2,64	169,2	4,30	241,7	6,14	233,1	5,92	306,5	7,79	299,6	7,61	498,0	12,65
180	4,57	153	3,88	95	2,42	125,3	3,18	203,5	5,17	290,4	7,38	280,3	7,12	368,4	9,36	360,1	9,15	598,2	15,19
200	5,08	170	4,31	106	2,69	139,4	3,54	226,4	5,75	322,9	8,20	311,7	7,92	409,6	10,40	400,5	10,17	665,0	16,89
300	7,62	254	6,46	159	4,04	210,0	5,33	340,6	8,65	485,3	12,33	468,9	11,91	615,7	15,64	602,3	15,30	999,0	25,38
400	10,16	339	8,62	212	5,38	280,6	7,13	454,8	11,55	647,7	16,45	626,1	15,90	821,9	20,88	804,1	20,42	1333,1	33,86
500	12,70	424	10,77	265	6,73	351,2	8,92	569,0	14,45	810,1	20,58	783,3	19,90	1028,0	26,11	1005,9	25,55	1667,1	42,35

Tamanho do ecrã						5JJAM37.03 I				5JJAM37.04 I				5JJAM37.06 I			
						Lente de zoom longo 1				Lente de zoom longo 2				Lente de zoom ultra amplo			
Diagonal		Largura		Altura (B)		Distância (A)											
						Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele	
(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)
40	1,02	34	0,86	21	0,54	124,9	3,17	190,3	4,83	183,3	4,65	292,2	7,42	25,8	0,65	32,8	0,83
50	1,27	42	1,08	26	0,67	157,5	4,00	239,2	6,08	232,0	5,89	368,1	9,35	32,7	0,83	41,4	1,05
60	1,52	51	1,29	32	0,81	190,1	4,83	288,1	7,32	280,7	7,13	444,0	11,28	39,6	1,00	50,0	1,27
80	2,03	68	1,72	42	1,08	255,2	6,48	385,9	9,80	378,1	9,60	595,9	15,13	53,3	1,35	67,3	1,71
100	2,54	85	2,15	53	1,35	320,3	8,14	483,7	12,29	475,6	12,08	747,7	18,99	67,1	1,70	84,5	2,15
120	3,05	102	2,58	64	1,62	385,5	9,79	581,5	14,77	573,0	14,55	899,6	22,85	80,9	2,05	101,8	2,59
150	3,81	127	3,23	79	2,02	483,2	12,27	728,2	18,50	719,1	18,27	1127,3	28,63	101,6	2,58	127,6	3,24
180	4,57	153	3,88	95	2,42	580,9	14,75	874,9	22,22	865,3	21,98	1355,1	34,42	122,2	3,10	153,5	3,90
200	5,08	170	4,31	106	2,69	646,0	16,41	972,7	24,71	962,7	24,45	1506,9	38,28	136,0	3,45	170,8	4,34
300	7,62	254	6,46	159	4,04	971,7	24,68	1461,8	37,13	1449,9	36,83	2266,2	57,56	204,9	5,20	257,0	6,53
400	10,16	339	8,62	212	5,38	1297,3	32,95	1950,8	49,55	1937,1	49,20	3025,4	76,85	273,8	6,95	343,2	8,72
500	12,70	424	10,77	265	6,73	1623,0	41,22	2439,8	61,97	2424,2	61,58	3784,7	96,13	342,7	8,70	429,4	10,91

## PX9710

Tamanho do ecrã						5JJAM37.01 I		5JJAM37.02 I				5JJAM37.00 I				5JJAM37.05 I			
						Lente com distância focal fixa		Lente de zoom amplo				Lente STD				Zoom semi longo 1			
Diagonal		Largura		Altura (B)		Distância (A)													
						N/D		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele	
(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)
40	1,02	32	0,81	24	0,61	24,5	0,62	40,4	1,03	58,5	1,49	55,8	1,42	74,1	1,88	71,9	1,83	121,3	3,08
50	1,27	40	1,02	30	0,76	31,0	0,79	51,0	1,30	73,6	1,87	70,4	1,79	93,2	2,37	90,7	2,30	152,4	3,87
60	1,52	48	1,22	36	0,91	37,6	0,96	61,6	1,57	88,8	2,25	85,1	2,16	112,4	2,86	109,5	2,78	183,5	4,66
80	2,03	64	1,63	48	1,22	50,8	1,29	82,9	2,11	119,0	3,02	114,3	2,90	150,8	3,83	147,0	3,73	245,7	6,24
100	2,54	80	2,03	60	1,52	63,9	1,62	104,1	2,65	149,2	3,79	143,5	3,65	189,1	4,80	184,6	4,69	307,9	7,82
120	3,05	96	2,44	72	1,83	77,1	1,96	125,4	3,18	179,4	4,56	172,8	4,39	227,4	5,78	222,1	5,64	370,1	9,40
150	3,81	120	3,05	90	2,29	96,8	2,46	157,3	3,99	224,8	5,71	216,7	5,50	285,0	7,24	278,4	7,07	463,4	11,77
180	4,57	144	3,66	108	2,74	116,6	2,96	189,1	4,80	270,1	6,86	260,5	6,62	342,5	8,70	334,8	8,50	556,7	14,14
200	5,08	160	4,06	120	3,05	129,7	3,30	210,4	5,34	300,3	7,63	289,8	7,36	380,8	9,67	372,3	9,46	618,9	15,72
300	7,62	240	6,1	180	4,57	195,5	4,97	316,6	8,04	451,5	11,47	436,0	11,07	572,6	14,54	560,0	14,23	930,0	23,62
400	10,16	320	8,13	240	6,1	261,3	6,64	422,9	10,74	602,6	15,31	582,2	14,79	764,3	19,41	747,8	18,99	1241,0	31,52
500	12,70	400	10,16	300	7,62	327,1	8,31	529,1	13,44	753,7	19,14	728,5	18,50	956,1	24,28	935,5	23,76	1552,0	39,42

Tamanho do ecrã						5JJAM37.03 I				5JJAM37.04 I				5JJAM37.06 I			
						Lente de zoom longo 1				Lente de zoom longo 2				Lente de zoom ultra amplo			
Diagonal		Largura		Altura (B)		Distância (A)											
						Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele		Panorâmica		Tele	
(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)	(polegadas)	(m)
40	1,02	32	0,81	24	0,61	115,9	2,94	176,8	4,49	169,6	4,31	271,2	6,89	23,9	0,61	30,4	0,77
50	1,27	40	1,02	30	0,76	146,2	3,71	222,3	5,65	215,0	5,46	341,9	8,68	30,3	0,77	38,4	0,98
60	1,52	48	1,22	36	0,91	176,5	4,48	267,9	6,80	260,3	6,61	412,6	10,48	36,7	0,93	46,5	1,18
80	2,03	64	1,63	48	1,22	237,1	6,02	358,9	9,12	350,9	8,91	554,0	14,07	49,5	1,26	62,5	1,59
100	2,54	80	2,03	60	1,52	297,7	7,56	450,0	11,43	441,6	11,22	695,3	17,66	62,4	1,58	78,6	2,00
120	3,05	96	2,44	72	1,83	358,2	9,10	541,0	13,74	532,2	13,52	836,7	21,25	75,2	1,91	94,7	2,40
150	3,81	120	3,05	90	2,29	449,1	11,41	677,6	17,21	668,2	16,97	1048,8	26,64	94,4	2,40	118,8	3,02
180	4,57	144	3,66	108	2,74	540,0	13,72	814,2	20,68	804,1	20,42	1260,9	32,03	113,7	2,89	142,9	3,63
200	5,08	160	4,06	120	3,05	600,6	15,26	905,3	22,99	894,8	22,73	1402,2	35,62	126,5	3,21	158,9	4,04
300	7,62	240	6,1	180	4,57	903,6	22,95	1360,5	34,56	1348,0	34,24	2109,1	53,57	190,7	4,84	239,2	6,08
400	10,16	320	8,13	240	6,1	1206,6	30,65	1815,8	46,12	1801,2	45,75	2816,0	71,53	254,9	6,47	319,5	8,12
500	12,70	400	10,16	300	7,62	1509,5	38,34	2271,1	57,69	2254,3	57,26	3522,9	89,48	319,1	8,10	399,9	10,16

 **Nota:**

- A instalação no teto deverá ser realizada por um profissional qualificado. Contacte o seu revendedor para mais informações. Não é recomendado que o utilizador instale o projetor.
- Use o projetor apenas sobre uma superfície sólida e nivelada. A potencial queda do projetor pode resultar em ferimentos ou danos graves.
- Não utilize o projetor num ambiente onde possam ocorrer temperaturas extremas. O projetor deve ser utilizado com temperaturas entre 41°F (5°C) e 104°F (40°C).
- Se o projetor for exposto a humidade, pó ou fumo, o ecrã poderá ser danificado.
- Não cubra os orifícios de ventilação do projetor. É necessário haver ventilação adequada para dispersar o calor. Se os orifícios de ventilação forem cobertos, o projetor poderá sofrer danos.

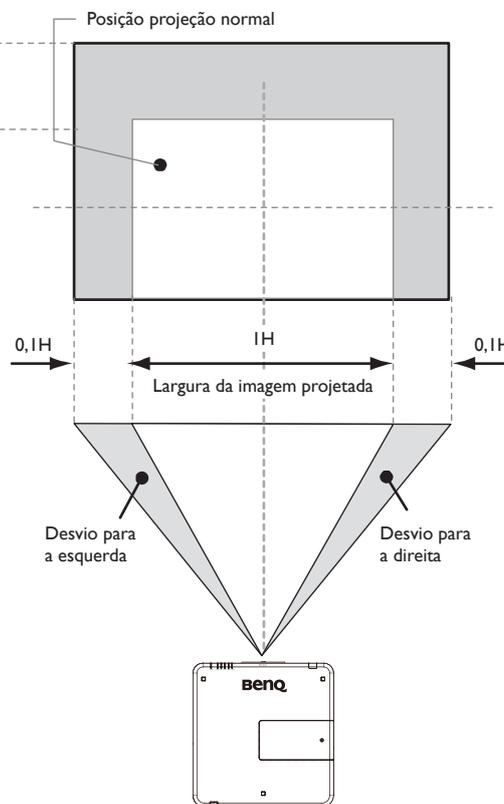
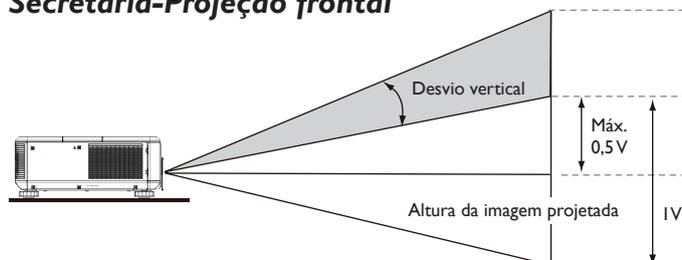
## Alcance ajustável do desvio da lente

O alcance ajustável do desvio da lente encontra-se tabulado abaixo e está sujeito às condições listadas.

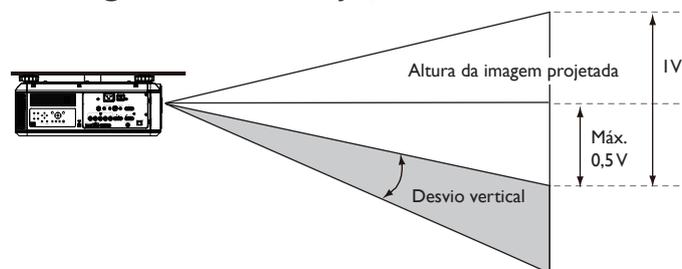
### Nota:

As ilustrações abaixo aplicam-se apenas à lente padrão.

#### Secretária-Projeção frontal



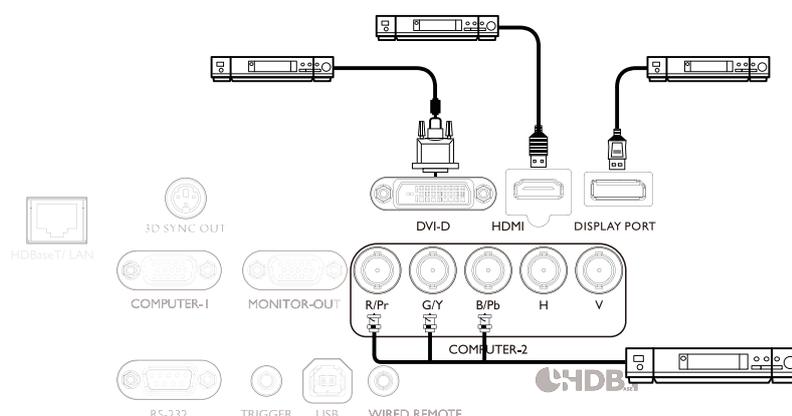
#### Montagem No Teto-Projeção Frontal





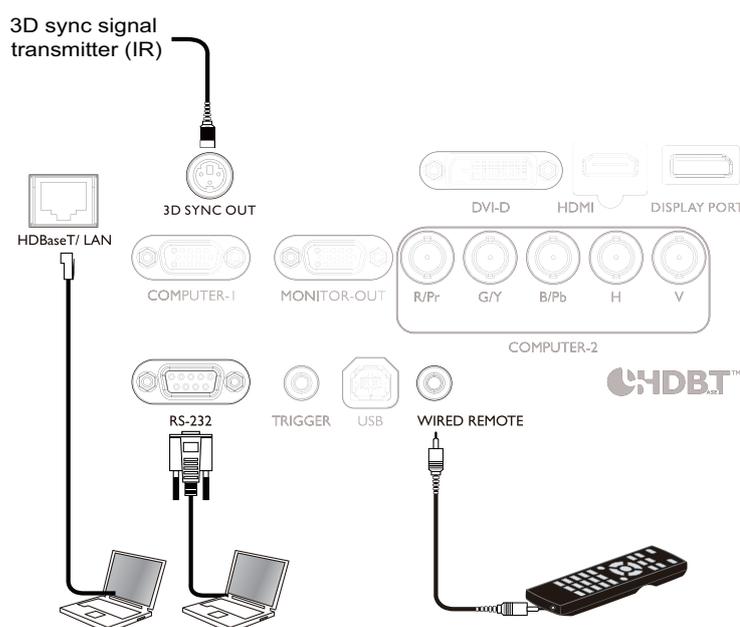
## Ligar ao equipamento de vídeo

Poderá ligar qualquer equipamento de vídeo à porta de entrada do projetor com um cabo DVI-D, HDMI, DisplayPort ou YPBPR.



## Ligar a um porta de controlo

O projetor possui as seguintes portas de controlo:



- **HDBaseT/LAN**

O projetor suporta controlo de rede com LAN partilhada (controlo de rede) e HDBaseT.

- **RS-232 (controlo RS-232c)**

O projetor suporta controlo de série RS-232c. Poderá ligar o projetor ao PC com um cabo de série de 9 pinos (diretamente com o fio) para o telecomando.

- **Telecomando com fio**

Se o sinal IR do telecomando não conseguir alcançar o projetor, porque estão demasiado afastados ou bloqueados por um obstáculo, poderá ligar a porta de entrada WIRED do projetor a um telecomando IR ou a um repetidor IR (opcional) para expandir o alcance de funcionamento.

- **3D Sync Out**

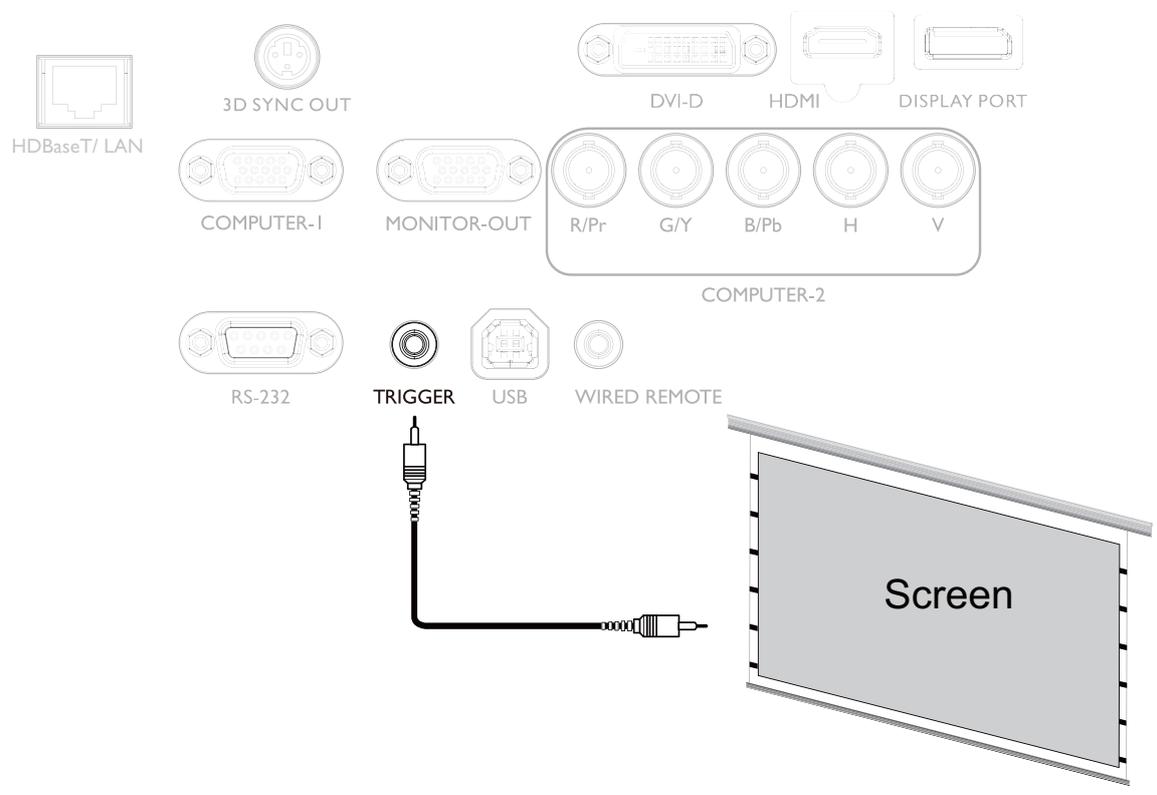
Transmissor IR de sinal de sincronização 3D.

**Cuidado:**

- O projetor entra no modo de controlo com fio automaticamente e não pode ser controlado pelo sinal IR do telecomando, uma vez que o terminal de cabo de um telecomando tenha sido introduzido na porta de controlo com fio do projetor. Para controlar o projetor com o sinal IR do telecomando novamente, retire o terminal de controlo com fio do projetor.
- Certifique-se de que a porta é válida antes de introduzir um telecomando com fio. O telecomando pode ser danificado se a porta for inválida, p. ex: o telecomando com fio é ligado a uma saída de acionador.

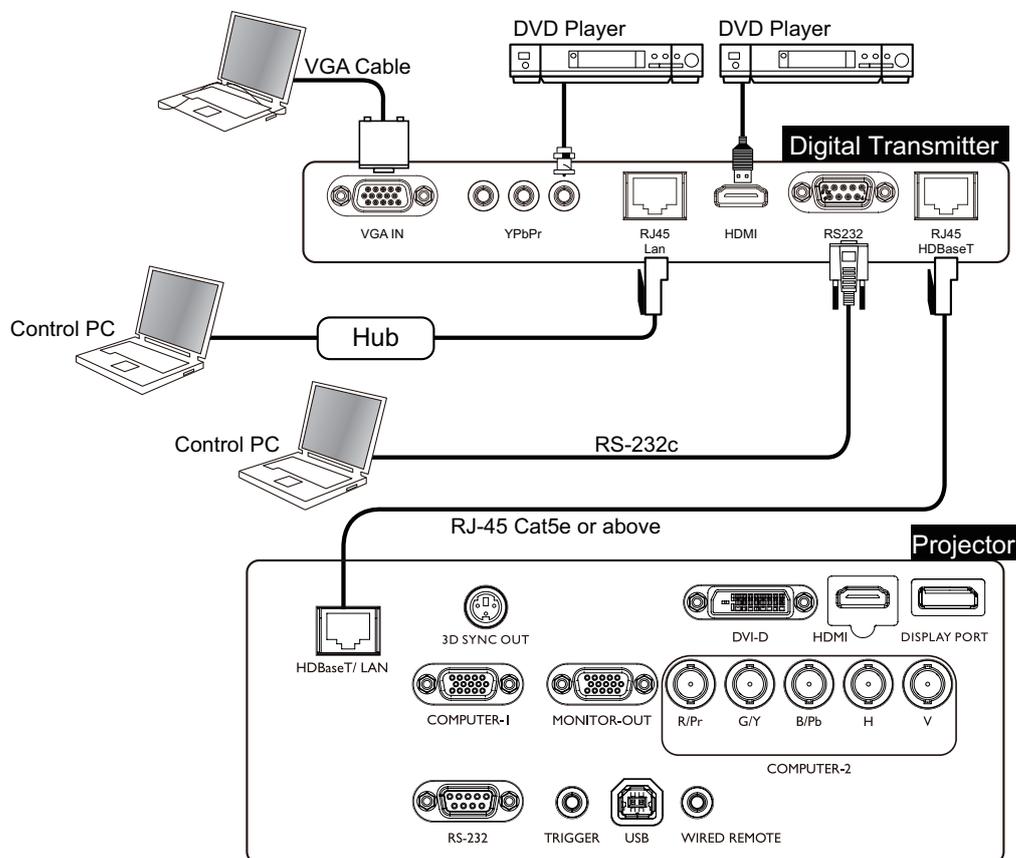
**Ligar ao acionador do ecrã**

Poderá ligar um ecrã de projeção ou outro dispositivo acionador de 12V ao projetor e ativar a saída de acionador em Controlo OSD -> Acionador. A porta do acionador fornece um sinal de 12V após ligar o projetor. Após ligar o projetor, produz um sinal de 12V que se ajusta ao formato atual e às definições de controlo de ecrã para o controlo de ecrã do projetor.



## Ligar a um transmissor digital externo

O projetor possui HDBaseT incorporado para poder trabalhar com um transmissor digital opcional e enviar sinais vídeo, RS-232, LAN para o projetor com um único cabo RJ-45. Se o transmissor digital opcional suportar telecomando E/S IR, poderá também enviar o sinal de telecomando IR para o projetor PU9730/PW9620/PX9710 usando o mesmo cabo RJ-45.



### Cuidado:

- O HDBaseT do projetor suporta sinais vídeo, RS-232, telecomando e controlo de rede, mas não transmissão e receção através de Power over Ethernet (PoE).
- Para enviar comandos RS232 com um transmissor digital externo via cabo RJ-45 para o projetor: no menu OSD, defina CONTROLO -> RS232 -> Canal para HDBaseT e a velocidade de transmissão será alterada para 9600 pelo sistema automaticamente.
- A distância de transmissão efetiva do transmissor digital é de 100 metros. Transmissão superior a 100 metros poderá conduzir a interrupção, interferência do ecrã de projeção ou falha no sinal de controlo.
- Use um cabo Cat.5e RJ-45 ou superior para evitar que o cabo se enrole. Caso contrário, o cabo poderá ser danificado tornando pobre a qualidade de transmissão do sinal, o que reduz o alcance de transmissão e a qualidade da imagem.

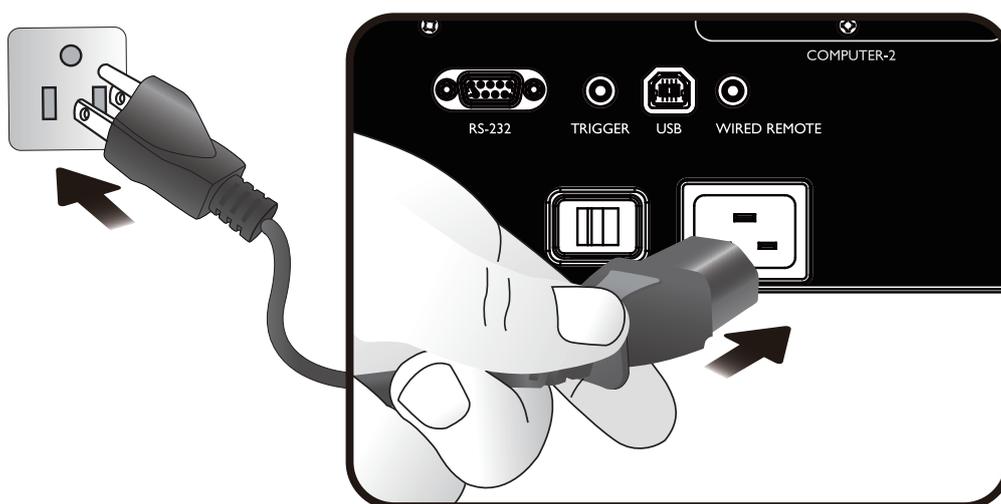
# Utilizar o projetor

## Preparações

1. Ligue todos os equipamentos na tomada e através dos botões.
2. Se não estiver pronto ainda, ligue o cabo de alimentação na tomada CA na parte posterior do projetor.
3. Ligue o cabo de energia à tomada e ligue o interruptor da parede.

### **Nota:**

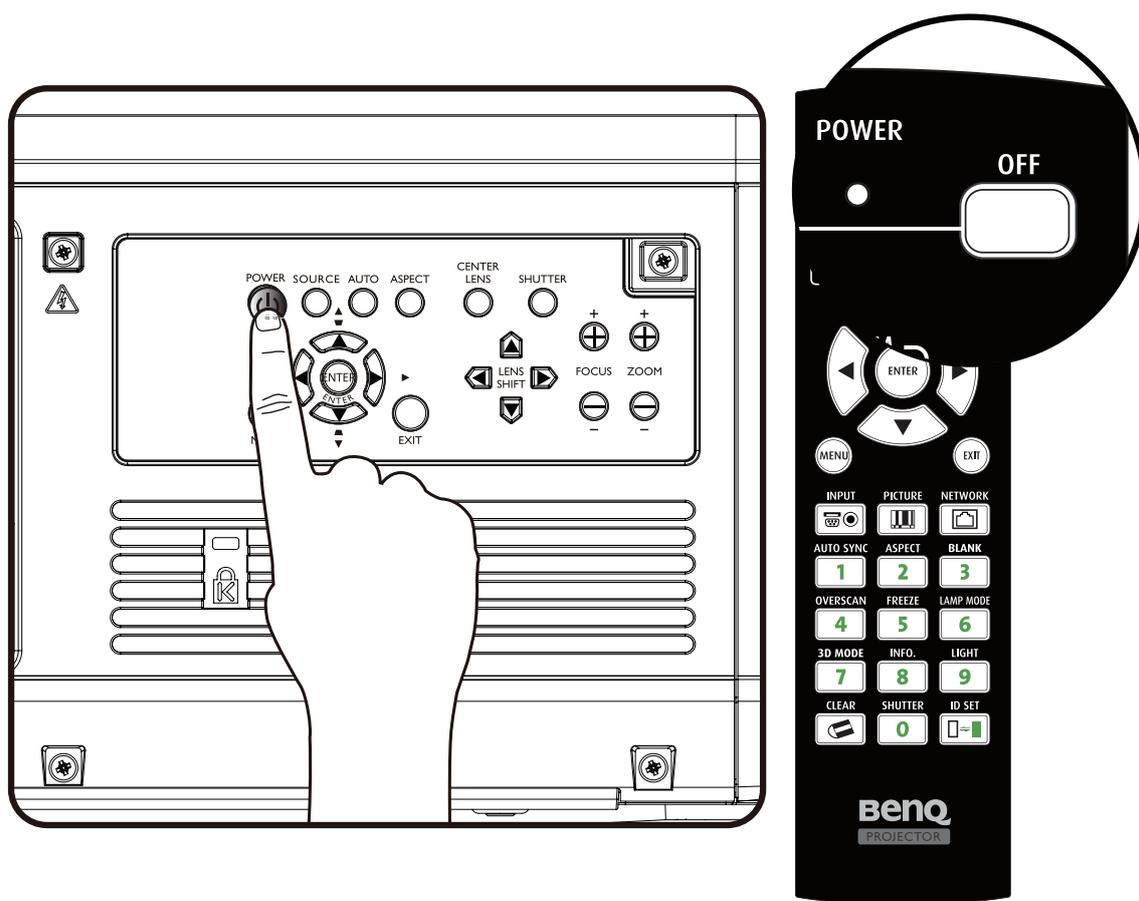
Utilize apenas acessórios originais (por exemplo, o cabo de alimentação) com o dispositivo, para evitar possíveis perigos como eletrocussão ou incêndio.



## Ligar e desligar o projetor

Uma vez o projetor colocado no local correto e o cabo de alimentação e outras ligações estabelecidas, é importante que o projetor se encontre ligado e alimentado de forma correta de forma a evitar potenciais perigos, tais como eletrocussão ou incêndio. Consulte o guia seguinte sobre como ligar o projetor.

1. Coloque o interruptor de energia em LIGADO; quando a alimentação elétrica for estabelecida, a luz de Energia ilumina-se a vermelho.
2. Prima o botão POWER no projetor ou o botão ON no telecomando para acionar o projetor. Os LEDs de Energia e Lâmpada piscam a verde e a ventoinha de arrefecimento é acionada.
3. A imagem projetada será exibida no ecrã durante alguns segundos durante o aquecimento.
4. Quando o LED de Energia apresentar uma cor verde permanente, o projetor está pronto a ser usado.  
Nota: O projetor não responde a mais comandos durante o aquecimento.
5. Caso algum dos LEDs continue a piscar ou se apresente intermitente, poderá indicar problemas no arranque. Consulte a secção de Resolução de Problemas página 70 Resolução de Problemas.



### Nota

Se tentar reiniciar o projetor pouco tempo após o seu encerramento, as ventoinhas poderão funcionar durante uns minutos para arrefecer. Prima  POWER novamente para acionar o projetor após as ventoinhas pararem e a luz indicadora de Energia se tornar laranja.

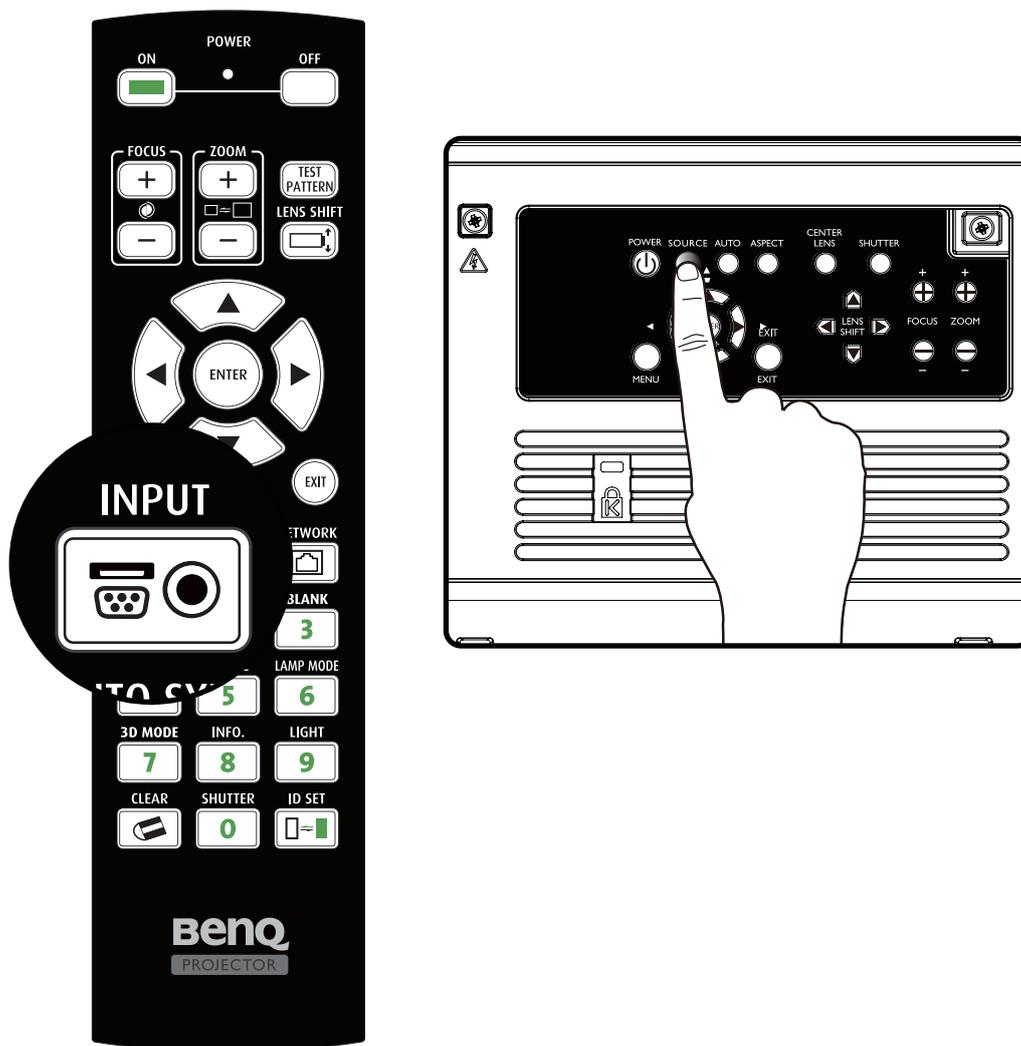
## Selecionar uma fonte de entrada

O projetor pode estar ligado a diversos dispositivos ao mesmo tempo. Quando o projetor é ligado pela primeira vez, tentará voltar a ligar à fonte de entrada que estava a utilizar quando o projetor foi desligado pela última vez.

A fonte de entrada pode ser selecionada a partir do painel de controlo do projetor ou do telecomando.

Consulte o guia seguinte sobre como selecionar a fonte de entrada desejada.

1. Prima a tecla INPUT no telecomando ou painel de controlo para exibir o menu Fonte.

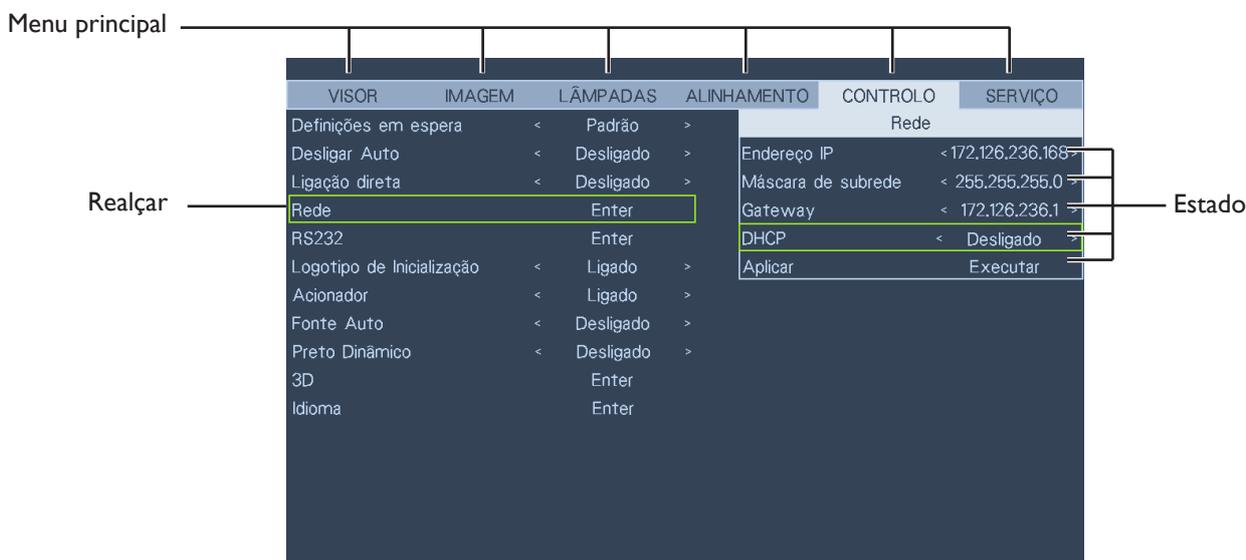


2. Selecione a fonte de entrada desejada através da tecla ▲/▼.
3. Prima a tecla ENTER para confirmar a seleção da entrada. Demorará alguns segundos a detetar o sinal de entrada desejado e exibir a imagem projetada.  
Prima a tecla EXIT se desejar manter a fonte de entrada atual.

## Utilizar os menus

O projetor está equipado com um visor OSD multi-idiomas para efetuar vários ajustes e configurações. Abaixo encontra-se a visão geral do menu OSD.

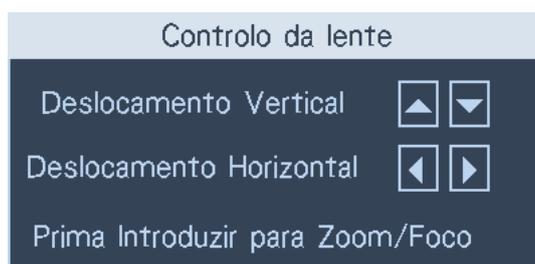
Para utilizar o menu OSD, defina o menu OSD com o seu idioma.



## Ajustar a imagem projetada

### Ajustar a posição da imagem

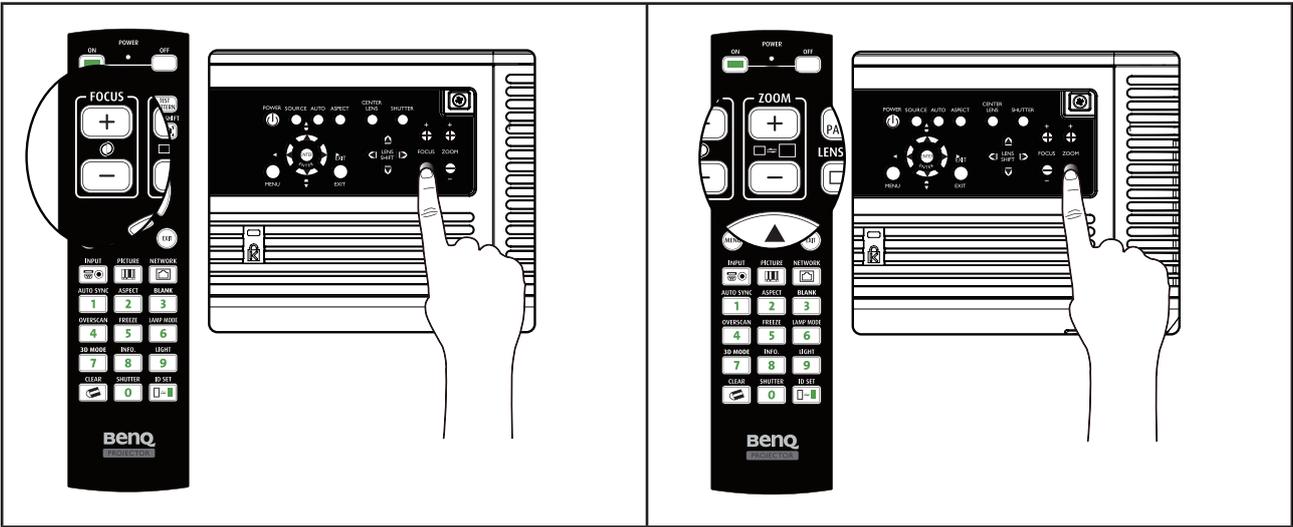
A posição e o tamanho da imagem projetada podem ser ajustados manualmente a partir do painel de controlo ou do telecomando. Consulte o guia seguinte para ajustar a posição da imagem manualmente.



1. Prima a tecla LENS SHIFT no projetor em qualquer direção ou a tecla LENS SHIFT no telecomando para abrir a janela de desvio da lente.
2. Prima a tecla direcional conforme necessário para desviar a imagem. Libertar a tecla direcional voltará a centrar o cursor.

## Ajustar o tamanho e a clareza da imagem

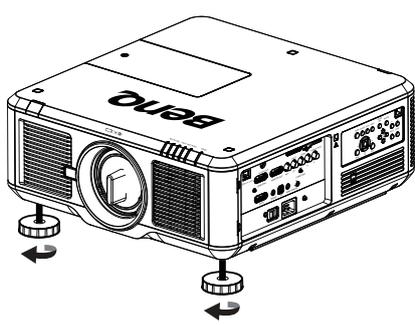
1. Prima o botão ZOOM+ ou ZOOM- no painel de controlo ou no telecomando para ajustar a imagem projetada conforme desejar.
2. Torne a imagem mais nítida premindo o botão FOCUS+ ou FOCUS- no painel de controlo ou no telecomando.



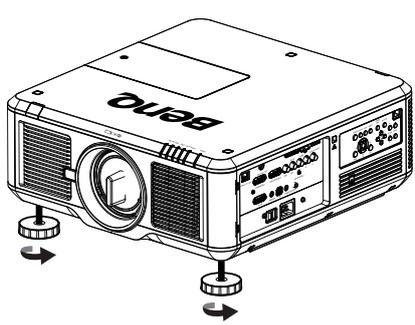
## Ajustar o ângulo de projeção

Existem três pés de ajuste na parte inferior do projetor que podem ser usados, caso necessário, para alterar o ângulo de projeção. Desaperte ou aperte os pés conforme necessário para ajustar o angulo de projeção.

1. Rode os pés de ajuste para a direita para elevar a alavanca do projetor.

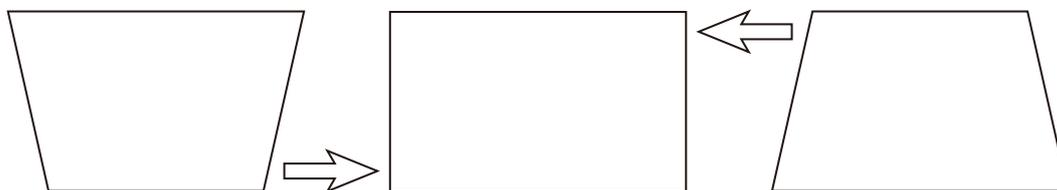


2. Para baixar o nível do projetor, levante o mesmo e rode os pés de ajuste para a esquerda.



## Corrigir distorções de imagem

Quando a imagem é projetada, quer num sentido ascendente quer descendente, em direção ao ecrã a partir de um ângulo, a imagem torna-se distorcida em formato de trapézio. A função ALINHAMENTO > Ajuste de Trapézio pode ser usada para corrigir esta distorção, premindo o botão ◀/▶ para efetuar a correção até ficar satisfeito com o formato conseguido.



Quando os valores atingirem os respetivos máximos ou mínimos ao premir repetidamente a tecla, o formato da imagem para de mudar. Não poderá mudar mais a imagem nessa direção.

## Ajustar automaticamente a imagem

Em alguns casos, pode ser necessário otimizar a qualidade da imagem RGB. Para efetuar esta ação, prima a tecla AUTO SYNC no telecomando ou AUTO no painel de controlo. A função Ajuste automático inteligente integrada reajustará os valores de Frequência e Relógio para fornecer a melhor qualidade de imagem.

### **Nota:**

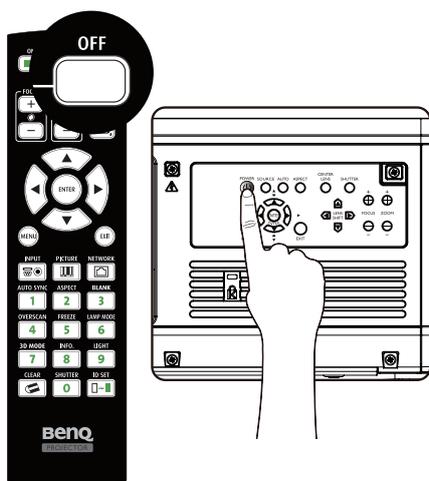
Esta função só está disponível quando está selecionado um sinal PC (RGB analógico).

## Desligar o projetor

Se não precisar de utilizar mais o projetor, é importante encerrá-lo de forma correta para evitar danos ou desgaste desnecessário. Consulte o guia seguinte sobre como desligar o projetor.

- Não retire o cabo de alimentação da tomada de parede ou projetor enquanto este estiver ligado, pois poderá causar danos ao conector ENTRADA CA do projetor e (ou) à ficha do cabo de alimentação.
- Não desligue o fornecimento de energia CA nos 10 segundos subsequentes a ter efetuado ajustes ou definido configurações e fechado o menu, pois poderá causar a perda dos mesmos e regressar aos valores predefinidos.

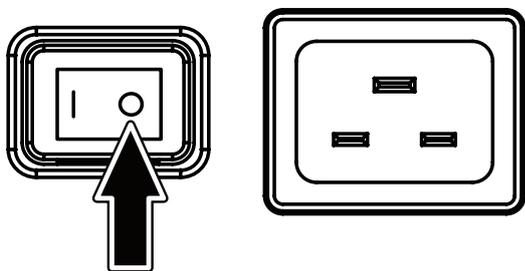
1. Prima o botão POWER no painel de controlo ou o botão OFF no telecomando.



2. Prima o botão POWER ou OFF novamente para verificar que o projetor foi desligado; as ventoinhas continuam a funcionar (período de arrefecimento) e o LED de Energia pisca a laranja. As ventoinhas de arrefecimento param.



3. Prima o interruptor de energia principal para a posição Desligado (O) para desligar o projetor.



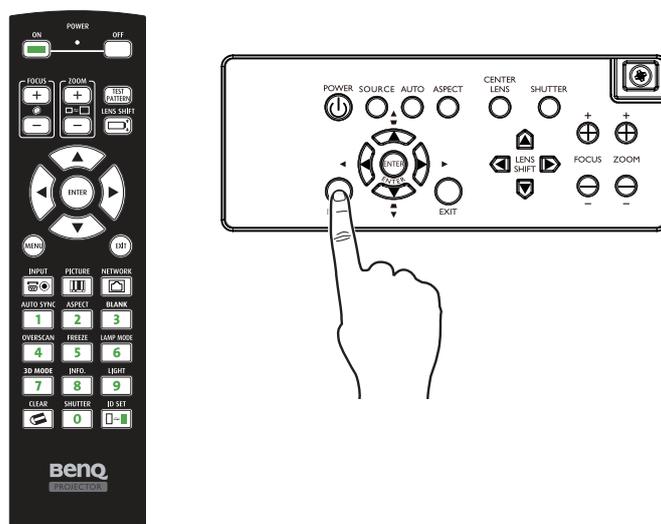
# Utilizar o visor OSD

## Utilizar os menus

O projetor possui um visor OSD que permite efetuar ajustes à imagem e alterar várias configurações.

## Navegar no OSD

Poderá usar o telecomando ou os botões presentes no topo do projetor para navegar e efetuar alterações ao OSD. A ilustração seguinte mostra os botões correspondentes.



1. Para abrir o OSD, prima o botão Menu no painel de controlo do OSD ou telecomando. Existem seis pastas no menu. Prima os botões de cursor ◀ ou ▶ para percorrer os menus secundários.
2. Prima ▲ ou ▼ para seleccionar itens de menu e ◀ ou ▶ para alterar valores das definições. Prima para cima ou para baixo e Enter para confirmar as novas definições.

VISOR	IMAGEM	LÂMPADAS	ALINHAMENTO	CONTROLO	SERVIÇO
Fonte		Enter			
Padrões de teste Internos		Enter			
Espaço de cores	<	Auto	>		
Bloqueio de entrada	<	Auto	>		
Tela de Fundo	<	Logótipo	>		
Ajuste Sincr. Auto	<	Sempre	>		

3. Prima EXIT ou MENU para sair de um submenu ou MENU para fechar o menu.

## Menus do visor OSD

Utilize as seguintes ilustrações para encontrar rapidamente uma definição ou determinar um intervalo para uma definição.

Tenha em atenção que os menus de visor OSD variam consoante o tipo de sinal seleccionado.

Menu principal	Submenu					
VISOR	Fonte	HDMI				
		DVI-D				
		Computer-1				
		Computer-2				
		DisplayPort				
		HDBaseT				
		Padrões de teste Internos	Barra de cores/Grade/Explosão/Vermelho/Verde/Azul/Branco/Preto/Rampa horizontal/Vermelho não corrigido/Verde não corrigido/Azul não corrigido/Branco não corrigido/Preto não corrigido/Desligado			
			Espaço de cores	Auto		
		YCbCr				
		YPbPr				
RGB-PC						
RGB-Video						
Bloqueio de entrada	Auto					
	48 Hz					
	50 Hz					
Tela de Fundo	Logótipo					
	Azul					
	Preto					
	Branco					
Ajuste Sincr. Auto	Desligado					
	Auto					
	Sempre					
IMAGEM	Modo Imagem	Dinâmico				
		Apresentação				
		Cinema				
	Contraste	Brilho	Saturação			
				Matiz	Gama	
						Filme
						Elemento gráfico
						Vídeo
	Linear					
	Cor	Temp. Cor	Natureza			
			Native			
			5400K			
			6500K			
9300K						

Menu principal	Submenu	
IMAGEM	Trim	Aumento de Vermelho
		Aumento de Verde
		Aumento de Azul
		Ganho de Vermelho
	Matiz	Ganho de Verde
		Ganho de Azul
		Vermelho
		Verde
		Azul
		Cyan
		Magenta
	Saturação	Amarelo
		Vermelho
		Verde
		Azul
		Cyan
		Magenta
		Amarelo
	Ganho	Vermelho
		Verde
Azul		
Cyan		
Magenta		
Amarelo		
Vermelho		
Balanço de Branco	Verde	
	Azul	
Nitidez		
Redução de Ruído		
Formato	5:4	
	4:3	
	16:10	
	16:9	
	1,88:1	
	2,35	
	letterbox	
	Auto	
	Real	
	Área extra	Desligado
Cortar		
Zoom		
Configuração de VGA	Total H	
	Início H	
	Fase H	
	Início V	
Auto Sync		

Menu principal	Submenu		
LÂMPADAS	Modo	2 Lâmpadas	
		Lâmpada 1	
	Energia	Lâmpada 2	
		1 Lâmpada	
		Normal	
	Altitude Alta	Econômico	
		Nível de Energia Personalizado	
Estado da Lâmpada 1	Ligado		
Estado da Lâmpada 2	Desligado		
ALINHAMENTO	Instalação do projetor	Proj front	
		Retroprojeção	
		Proj. teto	
		Retroproj. teto	
		Alto+Frontal	
		Baixo+Frontal	
	Controlo da lente	Zoom	
		Focus	
		Deslocamento Vertical	
		Deslocamento Horizontal	
	Memória da Lente	Carregar	Memória definida 1 a 10
		Memória	
	Centralizar Lente	Editar memória	Memória definida 1 a 10
		Executar	
	Alinhamento digital	Zoom Digital	
		Desloc.panorâm. digital	
		Digitalização digital	
Reiniciar			
H / V Alinhamento			
CONTROLO	Definições em espera	H Zoom	
		V Zoom	
		H Mudança	
	Desligar Auto	V Mudança	
		Reiniciar	
	Ligação direta	Padrão	
		Econômico	
	Rede	Rede	
		Ligado	
		Desligado	
Ligado			
Desligado			
Endereço IP			
Máscara de subrede			
Gateway			
DHCP	Ligado		
	Desligado		
	Aplicar		

Menu principal	Submenu			
CONTROLO	RS232	Taxa de bauds	115200/57600/38400/19200/ 14400/9600/4800/2400	
		Canal	Local HDBaseT	
	Logotipo de Inicialização	Ligado		
		Desligado		
	Acionador	Ligado		
		Desligado		
	Fonte Auto	Ligado		
		Desligado		
	Preto Dinâmico	Ligado		
		Desligado		
	3D	Format 3D	Desligado	
			Auto	
			Side by Side	
			Top / Bottom	
			Frame Sequential	
		DLP Link	Ligado	
			Desligado	
Trocar 3D		Normal		
		Reverso		
24Hz Display 3D		96Hz		
	144Hz			
Idioma	English, Deutsch, Español, Français, Italiano, Svenska, Português, Русский, 繁體中文, 简体中文, 한국어, 日本語			
SERVIÇO	Modelo			
	Num. Série			
	Versão do Software			
	Fonte Ativa			
	Relógio de Pixel			
	Formato do Sinal			
	Freq.Atual.Hor.			
	Tempo de uso			
	Lâmpada 1			
	Tempo de uso			
	Lâmpada 2			
	Só Azul	Ligado		
		Desligado		
Reinicialização de Fábrica	OK			
	Cancelar			

## Menu OSD - VISOR

VISOR	IMAGEM	LÂMPADAS	ALINHAMENTO	CONTROLO	SERVIÇO
Fonte			Enter		
Padrões de teste Internos			Enter		
Espaço de cores	<	Auto	>		
Bloqueio de entrada	<	Auto	>		
Tela de Fundo	<	Logótipo	>		
Ajuste Sincr. Auto	<	Sempre	>		

- **Fonte**

Esta função serve o mesmo propósito do que a tecla de atalho no telecomando. Pode seleccionar a fonte de entrada desejada com o telecomando ou esta função.

### **HDMI**

Este é o terminal para transmitir sinais HDMI a partir do PC ou dispositivo multimédia.

### **DVI-D**

Este é o terminal para transmitir sinais DVI-D a partir do PC.

### **Computer-1**

Este é o terminal para transmitir sinais RGB a partir do PC.

### **Computer-2**

Este é o terminal para transmitir sinais YCbCr/YPbPr ou RGB (RGBHV) a partir do PC ou dispositivo multimédia.

### **DisplayPort**

Este é o terminal para transmitir sinais DisplayPort a partir do PC ou dispositivo multimédia.

### **HDBaseT**

Este é o terminal para transmitir vídeo de alta definição (HD) não comprimido via cabo RJ-45.

- **Padrões de teste Internos**

Este projetor possui um conjunto de padrão de teste interno para fins de instalação e ajuste. Selecione a função de Padrões de teste Internos no menu OSD ou prima o botão TEST PATTERN no telecomando para exibir o primeiro padrão de teste interno; prima novamente para exibir o seguinte. Repita a ação para percorrer os padrões de teste internos disponíveis ou prima o botão Exit para sair.

- **Espaço de cores**

Esta função permite alterar o espaço de cores do sinal de entrada. Na maioria dos casos, poderá selecionar **Auto** para adotar o espaço de cores automaticamente definido pelo projetor. Como alternativa, poderá selecionar uma das seguintes opções para usar um espaço de cores específico:

**Auto:** o projetor muda para o espaço de cores válido detetando o sinal de entrada.

**YCbCr:** espaço de cores definido para ITU-R BT.709.

**RGB-PC:** espaço de cores definido para RGB com preto definido para 0, 0, 0 e branco para 255, 255, 255 (para imagem de 8 bits).

**RGB-Video:** espaço de cores definido para RGB com preto definido para 16, 16, 16 e branco para 235, 235, 235 (para imagem de 8 bits) para estar conforme o valor de luminosidade definido na norma de componentes digitais.

- **Bloqueio de entrada**

Esta função bloqueia uma fonte de entrada no sinal de sincronização interno (**Auto**, 48Hz, 50Hz ou 60Hz). A opção **Auto** bloquearia o sinal de sincronização na fonte de sinal atual.

- **Tela de Fundo**

Esta função pode ser usada para selecionar imagens ou cores a serem exibidas na cor em branco. Poderá selecionar a cor da tela de fundo: azul, preto ou branco.

- **Ajuste Sincr.Auto**

Opções de configuração de **Auto Sync** conforme abaixo.

**Auto:** o projetor grava as últimas 10 fontes de sinal. A opção **Auto** permite ao projetor selecionar a última fonte de sinal.

**Sempre:** executa a função **Auto Sync** de cada vez.

## Menu OSD - IMAGEM

VISOR	IMAGEM	LÂMPADAS	ALINHAMENTO	CONTROLO	SERVIÇO
Modo Imagem	<	Dinâmico	>		
Contraste	<	100	>		
Brilho	<	100	>		
Saturação	<	100	>		
Matiz	<	100	>		
Gama	<	Vídeo	>		
Cor		Enter			
Nitidez	<	0	>		
Redução de Ruído	<	0	>		
Formato	<	16:10	>		
Área extra	<	Desligado	>		
Configuração de VGA		Enter			
Auto Sync		Executar			

- **Modo Imagem**

Prima a tecla de seta ◀▶ para seleccionar o modo de exibição.

**Dinâmico:** produz o brilho mais intenso para aplicações que necessitem de muito brilho.

**Apresentação:** exhibe o melhor efeito de imagem para projecção de apresentações ou imagem estática.

**Cinema:** exhibe o melhor efeito de cores para reprodução de filmes.

- **Contraste**

Prima a tecla de seta ◀▶ para ajustar o contraste da imagem.



**Cuidado:**

O brilho e o contraste são dois fatores mutuamente dependentes. Para obter definições otimizadas, poderá ter de ajustar as definições de brilho após ajustes ao contraste.

- **Brilho**

Prima a tecla de seta ◀▶ para ajustar o brilho da imagem.

- **Saturação**

Prima a tecla de seta ◀▶ para ajustar o nível de saturação. (Quanto mais alto for o nível, mais saturada a cor.)

- **Matiz**

Prima a tecla de seta ◀▶ para ajustar o nível da matiz de cor.

- **Gama**

Quando a luz ambiente é muito brilhante poderá piorar o aspeto de pormenores das zonas mais escuras de uma imagem. Poderá ter de usar as seguintes opções de correção de gama para ajustar as diferenças de cor da imagem.

**Filme:** ajusta a correção de diferença de cor para Gama 3, aproximadamente.

**Elemento gráfico:** aplique em situações de apresentação de documentos do computador, que requerem brilho em detrimento da precisão da escala de cinzentos.

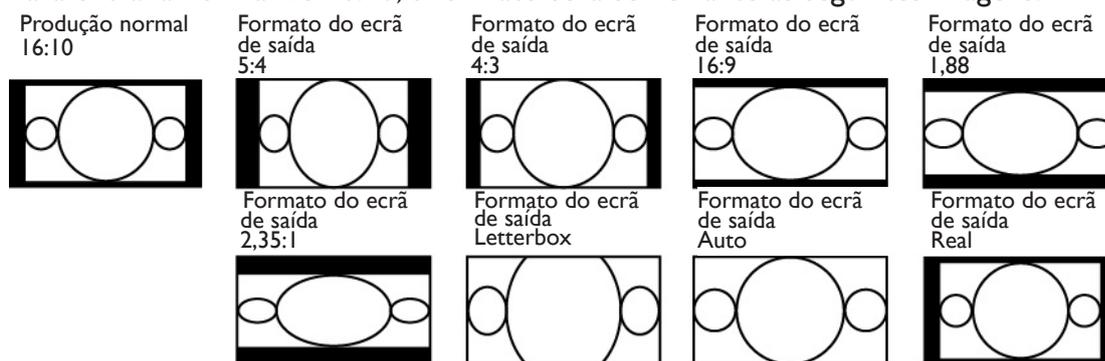
**Vídeo:** semelhante à correção de cores do filme, mas com impacto nas zonas mais escuras de uma imagem.

**Linear:** correção da diferença de cores linear.

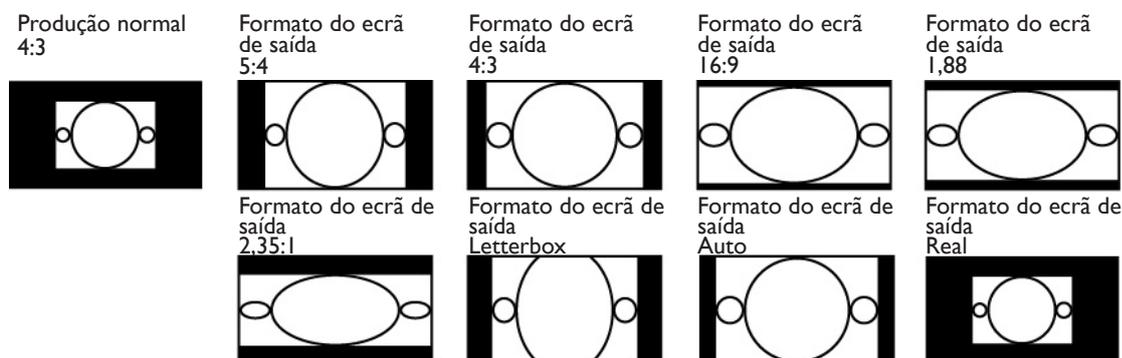
**Natureza:** correção da diferença de cores definida para 2,6.

- **Cor**  
Prima a tecla de seta ◀▶ para ajustar a temperatura da cor de uma imagem.
- **Nitidez**  
Prima a tecla de seta ◀▶ para ajustar os valores dos detalhes de alta frequência.
- **Redução de Ruído**  
Prima a tecla de seta ◀▶ para ajustar o ruído de uma imagem projetada. Esta função ajuda a eliminar o ruído de uma imagem causado por entrada de varredura entrelaçada. De forma geral, a redução do ruído da imagem diminui o valor dos detalhes de alta frequência e torna a imagem mais suave.
- **Formato**  
Use esta opção para ajustar o formato.

Para entrada normal de 16:10, o formato será semelhante às seguintes imagens:



Para entrada normal de 4:3, o formato será semelhante às seguintes imagens:



- **Área extra**  
A fonte de entrada não deverá ser uma imagem com o formato 16:10 e poderá ocorrer ruído na margem da imagem. Selecione uma das três opções para ocultar a margem da imagem:
- **Configuração de VGA**  
Configurar a exibição Total H, Início H, Fase H e Início V do sinal VGA.
- **Auto Sync**  
Prima a tecla Enter para executar a função Auto Sync.

## Menu OSD - LÂMPADAS

VISOR	IMAGEM	LÂMPADAS	ALINHAMENTO	CONTROLO	SERVIÇO
Modo		Enter			
Energia		<	Nível de Energia Personalizado	>	
Altitude Alta		<	Desligado	>	
Nível de Energia Personalizado		<	100.0 %	>	
Estado da Lâmpada 1			Desligado		
Estado da Lâmpada 2			Desligado		

- **Modo**

Prima a tecla de seta ◀▶ para seleccionar o modo 1 Lâmpada ou 2 Lâmpadas.

**2 Lâmpadas:** ativa o modo de projecção de 2 lâmpadas.

**Lâmpada 1:** seleccione a Lâmpada 1 apenas para projecção. O projetor mudará para a Lâmpada 2 se a Lâmpada 1 não funcionar corretamente ao ativar.

**Lâmpada 2:** seleccione a Lâmpada 2 apenas para projecção. O projetor mudará para a Lâmpada 1 se a Lâmpada 2 não funcionar corretamente ao ativar.

**1 Lâmpada:** este é um modo com 1 lâmpada, mas a lâmpada não é especificada. O projetor selecciona a lâmpada com menos horas de utilização automaticamente no arranque.



### Cuidado:

- No modo Lâmpada 1 ou Lâmpada 2, o projetor muda para outra lâmpada quando deteta algum problema. O indicador LED verde da lâmpada de substituição piscará até a lâmpada se acender.
- As definições do modo de 1 Lâmpada aplicam-se apenas após o próximo projetor ser ligado.
- Alternar rapidamente entre modos de lâmpada poderá encurtar o seu ciclo de vida útil. A função do modo lâmpada será desativada (obscurecida) até o modo ser mudado com êxito após cada alteração de modo lâmpada.
- QA opção do modo lâmpada permanecerá desativada até que o modo lâmpada seja mudado com êxito.

- **Energia**

Prima a tecla de seta ◀▶ para seleccionar Económico (poupança de energia), Normal ou Nível de Energia Personalizado.

**Normal:** projecção com potência de lâmpada normal para a produção de brilho mais alta.

**Económico:** projecção no modo económico para um maior ciclo de vida útil da lâmpada.

**Nível de Energia Personalizado:** pode definir a potência da lâmpada a 75-100% até ao modo normal para ajustar a projecção da imagem. Esta função ajuda a instalar rapidamente múltiplos projetores, assim como, ao realizar a manutenção regular.

- **Altitude Alta**

Poderá usar esta função para LIGAR a mudança da definição de arrefecimento se o projetor for instalado num ambiente de altitude alta. Por predefinição, esta função está DESLIGADA.

Normalmente, o projetor pode funcionar normalmente quando esta função está DESLIGADA.

O projetor deteta a temperatura de ambiente automaticamente para regular a velocidade da ventoinha de arrefecimento.

Quando a temperatura aumenta, a ventoinha de arrefecimento acelera (produzindo mais ruído) para expelir a energia de calor interna para fora do projetor e garantir o seu funcionamento normal. Contudo, o projetor poderá desligar-se automaticamente se for usado num ambiente com temperaturas excessivamente altas ou numa área de altitude alta. Neste caso, poderá definir esta função para LIGADA para que a ventoinha de arrefecimento opere a uma velocidade mais alta para controlar a temperatura interna do projetor.

 **Nota:**

uma área acima de 5000 pés é considerada área de altitude alta.

- **Nível de Energia Personalizado**

Prima a tecla de seta ◀▶ para personalizar a potência da lâmpada para um intervalo de 75-100% do modo normal. Esta função está apenas válida quando a opção Energia estiver definida para o modo Nível de Energia Personalizado. Nos outros dois modos, Normal e Económico, esta função está desativada (obscurecida).

- **Estado da Lâmpada 1**

Indica o estado atual da lâmpada 1: LIGADA ou DESLIGADA.

- **Estado da Lâmpada 2**

Indica o estado atual da lâmpada 2: LIGADA ou DESLIGADA.

# Menu OSD - ALINHAMENTO

VISOR	IMAGEM	LÂMPADAS	ALINHAMENTO	CONTROLO	SERVIÇO
Instalação do projetor	<	Proj front	>		
Controlo da lente		Enter			
Memória da Lente		Enter			
Centralizar Lente		Executar			
Ajuste de Trapézio	<	0	>		
Alinhamento digital		Enter			
H / V Alinhamento		Enter			

- **Instalação do projetor**

Prima a tecla de seta ◀▶ para selecionar Instalação do projetor: Proj. teto, Retroprojeção, Proj. teto, Retroproj. teto, Alto+Frontal e Baixo+Frontal.

- **Cuidado:**

A velocidade da ventoinha de arrefecimento varia consoante o modo de projeção para garantir a dissipação de calor adequada do projetor. Uma projeção inválida pode levar ao sobreaquecimento do projetor ou a uma redução da vida útil da lâmpada. Certifique-se de escolher o modo de projeção correto ao instalar o projetor.

- **Controlo da lente**

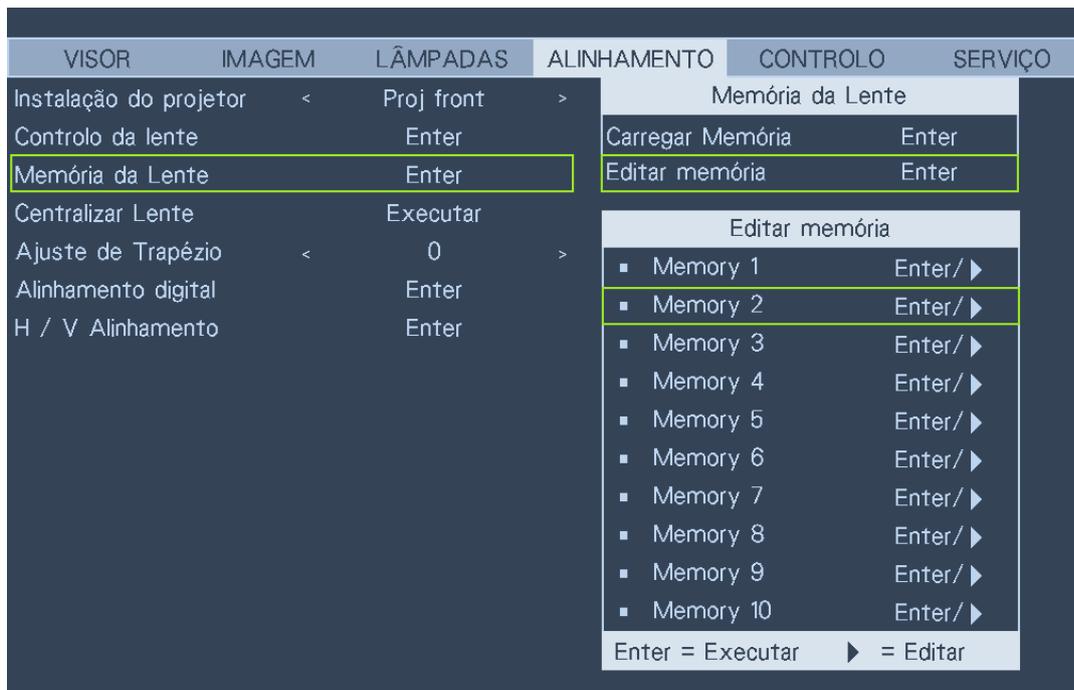
Selecione esta função ou prima o botão LENS Shift no telecomando para abrir o menu de Controlo da lente e ajustar os valores de zoom, foco ou desvio da lente. Prima a tecla Enter para alternar entre os menus zoom/foco ou desvio da lente, prima a tecla de seta ◀▶ para focar a imagem projetada ou desviar a lente horizontalmente e ▲▼ para ampliar/reduzir o tamanho de projeção ou desviar a lente verticalmente.

Controlo da lente	
Zoom	▲ ▼
Focus	◀ ▶
Prima Introduzir para Deslocamento	

Controlo da lente	
Deslocamento Vertical	▲ ▼
Deslocamento Horizontal	◀ ▶
Prima Introduzir para Zoom/Foco	

- **Memória da Lente**

O projetor pode guardar até 10 definições de zoom, foco e desvio da lente. Poderá dar um nome único a cada grupo de definições com o teclado virtual. Poderá guardar as definições de posição da lente atual (horizontal e vertical), zoom e foco, bem como recuperar ou carregar memórias da lente guardadas para o projetor aplicar as definições de desvio da lente, zoom e foco carregadas no momento.



- **Carregar Memória:** permite recuperar as definições da lente guardadas: Prima a tecla Enter para exibir a lista de memória da lente; prima a tecla de seta ▲ ▼ para seleccionar a memória desejada; prima a tecla Enter novamente para recuperar e carregar as definições da lente guardadas. O projetor pode guardar 10 grupos de definições da lente. A posição da memória com definições da lente estará marcada com uma cor diferente e poderá seleccionar apenas as que tiverem definições. Para adicionar ou alterar a memória da lente, selecione a opção Editar memória abaixo.
- **Editar memória:** edite o nome da memória e grave as definições de memória atuais incluindo o desvio da lente, zoom e foco. Prima a tecla Enter para exibir o teclado virtual. Prima as teclas ▲ ▼ ◀ ▶ e Enter para seleccionar ou aceitar os valores configurados.



- **Alterar o nome da memória da lente:** a memória da lente possui um nome predefinido no formato “Memory\_NN”, onde NN é qualquer número entre 00 e 99. Poderá premir a tecla Backspace para eliminar os caracteres exibidos na caixa de diálogo; premir a tecla Caps para alternar entre maiúsculas e minúsculas; premir a tecla ▲ ▼ ◀ ▶ para seleccionar letras e premir a tecla Enter para aceitar as alterações efetuadas. Cada nome de memória pode conter até 9 caracteres, incluindo letras, números, símbolos e espaços em branco.
- **Cancel:** prima para cancelar alterações efetuadas às definições da lente.
- **Accept:** prima para aceitar alterações efetuadas às definições da lente.
- **Clear Memory:** prima para limpar as definições gravadas na posição de memória atual. O botão de memória pedirá para confirmar a eliminação. Prima Enter para eliminar as definições ou a tecla ▲ ▼ ◀ ▶ para afastar o cursor da posição e cancelar a eliminação.

## Cuidado:

Execute a função Centralizar Lente de cada vez que uma lente é instalada para garantir que o projetor memoriza as definições da lente exatas.

- **Centralizar Lente**  
Esta função calibra a lente para a memória da lente e posiciona-a no centro predefinido.
- **Ajuste de Trapézio**  
Selecione esta função e prima a tecla de seta ◀▶ para corrigir a deformação vertical causada pelo ângulo de projeção.
- **Alinhamento digital**

VISOR	IMAGEM	LÂMPADAS	ALINHAMENTO	CONTROLO	SERVIÇO
Instalação do projetor	<	Proj front	>	Alinhamento digital	
Controlo da lente		Enter		Zoom Digital	< 100 >
Memória da Lente		Enter		Desloc.panorâm. digital	< 100 >
Centralizar Lente		Executar		Digitalização digital	< 100 >
Ajuste de Trapézio	<	0	>	Reiniciar	Executar
Alinhamento digital		Enter			
H / V Alinhamento		Enter			

Selecione esta função para ampliar/reduzir a imagem projetada.

**Zoom Digital:** prima a tecla de seta ◀▶ para ampliar a imagem projetada.

**Desloc.panorâm. digital:** prima a tecla de seta ◀▶ para deslocar horizontalmente a imagem projetada. Válido apenas quando a imagem projetada está ampliada.

**Digitalização digital:** prima a tecla de seta ◀▶ para inclinar a imagem projetada. Válido apenas quando a imagem projetada está ampliada.

**Reiniciar:** prima para reiniciar as definições de Alinhamento digital para os valores predefinidos de fábrica.

- **H / V Alinhamento**

**H Zoom:** use ◀▶ para estreitar o tamanho horizontal da imagem projetada.

**V Zoom:** use ◀▶ para estreitar o tamanho vertical da imagem projetada.

**H Mudança:** use ◀▶ para mover a imagem projetada estreitada horizontalmente. Esta função está disponível apenas quando a imagem projetada está estreitada.

**V Mudança:** use ◀▶ para mover a imagem projetada estreitada verticalmente. Esta função está disponível apenas quando a imagem projetada está estreitada.

**Reiniciar:** repõe o H / V Alinhamento para os valores predefinidos de fábrica.

## Menu OSD - CONTROLO

VISOR	IMAGEM	LÂMPADAS	ALINHAMENTO	CONTROLO	SERVIÇO
Definições em espera	<	Padrão	>		
Desligar Auto	<	Desligado	>		
Ligação direta	<	Desligado	>		
Rede		Enter			
RS232		Enter			
Logotipo de Inicialização	<	Ligado	>		
Acionador	<	Ligado	>		
Fonte Auto	<	Desligado	>		
Preto Dinâmico	<	Desligado	>		
3D		Enter			
Idioma		Enter			

- **Definições em espera**

Prima a tecla de seta ◀▶ para alternar entre os modos Padrão, Econômico e Rede.

**Padrão:** o projetor pode ser ligado através do telecomando, comando RS-232 ou controlo de rede.

**Econômico:** o projetor mantém-se no estado em espera com a potência mais baixa (< 0,5 W). Neste modo, o projetor só pode ser ligado usando o botão de energia no telecomando ou projetor.

**Rede:** o projetor mantém-se no estado em espera com um consumo energético abaixo de 6 W. O projetor só pode ser ligado usando o botão de energia ou controlo de rede. Não estão disponíveis: comando de controlo RS-232 e o sinal de telecomando com fio via transmissor externo por cabo RJ-45.

-  **Nota:**

Algumas das portas estão desativadas se o projetor estiver definido para o modo Econômico ou Rede, por isso certifique-se de que as definições em espera estão definidas corretamente.

- **Desligar Auto**

A definição predefinida é Desligado. O projetor desliga-se automaticamente após 20 minutos sem sinal de entrada se definido para Ligado.

- **Ligação direta**

A definição predefinida é Desligado. O projetor liga-se automaticamente uma vez ligado a qualquer alimentação CA se definido para Ligado.

- **Rede**

Poderá usar a função de rede para configurar uma rede para controlo do projetor.

VISOR	IMAGEM	LÂMPADAS	ALINHAMENTO	CONTROLO	SERVIÇO
Definições em espera	<	Padrão	>	Rede	
Desligar Auto	<	Desligado	>	Endereço IP	< 172.126.236.168 >
Ligação direta	<	Desligado	>	Máscara de subrede	< 255.255.255.0 >
Rede		Enter		Gateway	< 172.126.236.1 >
RS232		Enter		DHCP	< Desligado >
Logotipo de Inicialização	<	Ligado	>	Aplicar	Executar
Acionador	<	Ligado	>		
Fonte Auto	<	Desligado	>		
Preto Dinâmico	<	Desligado	>		
3D		Enter			
Idioma		Enter			

Prima as teclas de seta ▲ ▼ e Enter para seleccionar a rede e as definições:

**Endereço IP:** para especificar um Endereço IP, prima o botão Enter para mostrar a janela de entrada de Endereço IP. Use o botão ◀▶ para seleccionar o número no endereço a ser alterado. Use o botão ▲ ▼ para aumentar/diminuir o número no endereço IP.

Rede	
Endereço IP	< 172.126.236.168 >

**Máscara de subrede:** configure o endereço IP da subrede.

**Gateway:** configure o endereço IP do Gateway.

**DHCP:** configure DHCP para Ligado ou Desligado. Se estiver definido para Ligado, o servidor DHCP do domínio de rede atribui um endereço IP ao projetor. Isto significa que o endereço IP é exibido na janela do endereço em vez de ser introduzido manualmente. Caso contrário, o domínio não pode ou não atribui um endereço IP e 0. 0. 0. 0 é exibido na janela do endereço IP.

**Aplicar:** selecione este botão e prima Enter. Demora vários segundos para executar as alterações às definições de rede até a mensagem seguinte desaparecer.

A definir configuração de rede, aguarde.

Para mais informações sobre ligações e definições de controlo de rede, consulte o manual do Telecomando.

- **RS232**

**Taxa de bauds:** define a velocidade de transmissão para: 115200, 57600, 38400, 19200, 14400, 9600, 4800 e 2400. A velocidade de transmissão varia com o comprimento do cabo RS-232 (um cabo mais comprido requer uma velocidade menor). No caso de sinal instável ou falha de ligação ao controlar o cabo RS-232, tente baixar a velocidade de transmissão.

**Canal:** pode enviar comandos de controlo RS-232 para o seu projetor através da porta RS-232 ou caixa de transmissão digital externa ligada à porta HDBaseT/LAN. Configure o seguinte canal de comunicação antes de enviar os comandos de controlo:

**Local:** envie o comando de controlo RS-232 através da porta RS-232 do projetor. Configure a velocidade de transmissão adequada antecipadamente.

**HDBaseT:** envie comandos de controlo RS-232 para a porta HDBaseT/LAN do projetor através de uma caixa de transmissão digital externa. A velocidade de transmissão está automaticamente definida para 9600.

## Cuidado:

- Se o projetor estiver em espera no modo Econômico, a função LAN e RS-232 do telecomando está desativada. Pode ligar o projetor apenas com o telecomando ou interruptor de energia.
- Mude as Definições em espera do projetor para Padrão antes de usar a função do telecomando.
- **Logotipo de Inicialização**  
Prima a tecla de seta ◀▶ para ativar/desativar a função logotipo de inicialização.
- **Acionador**  
O projetor possui uma saída de acionador. Se o projetor possuir um dispositivo de ecrã automático, poderá ligá-lo ao acionador para abrir o ecrã quando o projetor for ligado. Esta função pode apresentar um atraso de 2-3 segundos antes de ativar.
- **Fonte Auto**  
Prima a tecla de seta ◀▶ para ativar/desativar a função Fonte Auto.
- **Preto Dinâmico**  
Prima a tecla de seta ◀▶ para ativar/desativar o modo Preto Dinâmico.
- **3D**  
Configure o formato 3D e método de sincronização. O projetor exibe as opções disponíveis para configurar e escurece as não selecionáveis ao detetar o tipo de sinal de entrada ligado. Certifique-se de que ligou a fonte ao sinal de entrada antes da configuração 3D. NÃO proceda à configuração 3D sem ligar uma fonte de entrada.

VISOR	IMAGEM	LÂMPADAS	ALINHAMENTO	CONTROLO	SERVIÇO
Definições em espera	<	Padrão	>	3D	
Desligar Auto	<	Desligado	>	Format 3D	Enter
Ligação direta	<	Desligado	>	DLP Link	< Desligado >
Rede		Enter		Trocar 3D	< Reverso >
RS232		Enter		24Hz Display 3D	< 96Hz >
Logotipo de Inicialização	<	Ligado	>	Format 3D	
Acionador	<	Ligado	>	■ Desligado	Executar
Fonte Auto	<	Desligado	>	■ Auto	Executar
Preto Dinâmico	<	Desligado	>	■ Side by Side	Executar
3D		Enter		■ Top / Bottom	Executar
Idioma		Enter		■ Frame Sequential	Executar
				■ Frame Packing	Executar

**Format 3D:** aponte para esta opção e prima a tecla Enter para ativar a reprodução 3D e configurar as opções 3D.

**Desligado:** desativa o modo de exibição 3D. O modo 3D está ativo quando os seguintes modos estão selecionados: Auto, Side by Side, Top / Bottom ou Frame Sequential. Para desativar o modo 3D, selecione Desligado e prima Enter.

**Auto:** ative o formato 3D assim que o Frame Packing, Side by Side, Top / Bottom ou formato de entrada do Frame Sequential for detetado. Esta função aplica-se apenas aos seguintes sinais de entrada:

- Sinal de entrada HDMI 1.4a 3D

- Sinal HDMI 1.4a 3D enviado ao projetor através do transmissor digital  
**Side by Side:** configure o formato 3D para Side by Side manualmente. Esta opção aplica-se ao sinal de entrada HDMI ou sinal HDMI através de um transmissor digital.  
**Top / Bottom:** configure o formato 3D para Top / Bottom manualmente. Esta opção aplica-se aos sinais de entrada HDMI, DVI ou DisplayPort ou estes sinais através de um transmissor digital.  
**Frame Sequential:** configure o formato de entrada para Frame Sequential.  
**DLP Link:** selecione para ativar ou desativar a sincronização DLP Link.  
**Trocar 3D:** configure Trocar 3D para Inverso se for necessária inversão de imagem 3D esquerda e direita por óculos 3D. Se a imagem tiver aspeto normal, mantenha as definições atuais normais.  
**24Hz Display 3D:** configure a taxa de fotogramas para 144 fps ou 96 fps quando o sinal de entrada é 24 Hz.

### **Cuidado:**

O projetor suporta sincronização DLP Link e 3D IR. Após ativar o modo 3D, poderá sincronizar o sinal dos óculos 3D com tanto o DLP Link incorporado como o transmissor 3D IR externo ou fechar o primeiro e usar o segundo para sincronizar o sinal 3D.

Lembre-se:

- As pessoas com as seguintes condições devem visualizar imagens 3D com grande cuidado:
  - Crianças com menos de seis anos de idade.
  - Pessoas com síndrome de sensibilização à luz, historial de doença cardíaca e saúde frágil.
  - Pessoas com fadiga física ou com distúrbio do sono.
  - Pessoas sob a influência de drogas ou álcool.
- Em condições normais, é seguro visualizar imagens 3D. Algumas pessoas podem sentir desconforto. Consulte as diretrizes tornadas públicas pela aliança 3D a 10/12/2008. Faça uma pausa de, pelo menos, 5-15 minutos a cada 30-60 minutos de visualização.
- **Idioma**  
 Selecione o idioma desejado exibido no menu OSD: Inglês, Alemão, Espanhol, Francês, Italiano, Sueco, Português, Russo, Chinês Simplificado, Coreano, Japonês ou Chinês Tradicional.

## Menu OSD - SERVIÇO

VISOR	IMAGEM	LÂMPADAS	ALINHAMENTO	CONTROLO	SERVIÇO
Modelo :		PU9730			
Num. Série :		XXXXXXX			
Versão do Software :		MPxx-0Dxx-LDxx-RPxx-SExx-PDxx-xxxx-xxxx			
Fonte Ativa :		HD Connect			
Relógio de Pixel :		148,5MHz			
Formato de Sinal :		1920x1200@60Hz			
Freq.Atual.Hor. :		H:74.038KHz, V:59.950KHz			
Tempo de uso Lâmpada 1 :		122 HRS			
Tempo de uso Lâmpada 2 :		122 HRS			
Tempo de uso do Projetor :		122 HRS			
Só Azul		< Desligado >			
Reinicialização de Fábrica		Executar			

Exibe informação básica sobre o projetor.

- **Modelo**  
Número de modelo do projetor.
- **Num. Série**  
Número de série do projetor.
- **Versão do Software**  
Versão do software instalada no projetor.
- **Fonte Ativa**  
Exibe a fonte de sinal a ser usada.
- **Relógio de Pixel**  
Exibe o relógio de pixel do sinal de entrada atual.
- **Formato de Sinal**  
Exibe o formato de sinal do sinal de entrada atual.
- **Freq.Atual.Hor.**  
Exibe a taxa de atualização horizontal e vertical da imagem atual.
- **Tempo de uso Lâmpada 1**  
Exibe as horas de utilização da lâmpada 1. Após substituir por uma lâmpada nova, o contador é reposto a zero.
- **Tempo de uso Lâmpada 2**  
Exibe as horas de utilização da lâmpada 2. Após substituir por uma lâmpada nova, o contador é reposto a zero.
- **Tempo de uso do Projetor**  
Exibe as horas de funcionamento do projetor.
- **Só Azul**  
O projetor exibe um ecrã de cor azul com esta opção para ajudar os técnicos de manutenção a verificar as imagens. Para mais informações sobre o uso das funções, consulte um técnico qualificado.
- **Reinicialização de Fábrica**  
Selecione esta opção para reiniciar as definições de menu para os valores de fábrica incluindo os valores configurados pelo utilizador.

 **Cuidado:**

As horas de utilização da lâmpada mantêm-se intactas ao reiniciar as definições para os valores de fábrica.

## Informações adicionais

### Limpar a lente

Limpe a lente sempre que a superfície da mesma tenha sujidade ou pó. Antes de tentar limpar a lente, desligue o projetor, desligue o cabo de alimentação e deixe arrefecer completamente durante alguns minutos. Utilize uma lata de ar comprimido para remover o pó. (Disponível em revendedores de material para construção civil ou fotográfico.)

Caso existam manchas ou dedadas, utilize uma escova para lente fotográfica ou humedeça um pano macio com agente de limpeza de lentes para limpar a superfície da lente.

Nunca utilize esfregões abrasivos, produtos de limpeza alcalinos/ácidos, pós de limpeza ou solvente volátil, como álcool, benzeno, diluente ou inseticida. Utilizar tais materiais ou manter o projetor em contacto prolongado com materiais de borracha ou vinil poderá danificar a superfície e material do projetor.

 **Nota:**

Nunca toque na lente com o dedo ou utilize materiais abrasivos na mesma. Mesmo os lenços de papel podem danificar o revestimento da lente. Utilize sempre apenas uma escova para lente fotográfica, pano e agente de limpeza.

Não tente limpar a lente com o projetor ligado ou ainda quente de uma utilização recente. Certifique-se de que desliga o projetor e que o deixa arrefecer totalmente antes de limpar a lente.

### Cuidados com o projetor

O seu projetor precisa de pouca manutenção. A única operação que necessita de fazer regularmente é manter a lente limpa. Nunca remova peças do projetor, exceto a lâmpada. Contacte o seu revendedor ou centro local de apoio ao cliente caso o projetor não funcione como o previsto.

### Limpar a caixa do projetor

Antes de tentar limpar a caixa, desligue o projetor, desligue o cabo de alimentação e deixe arrefecer completamente durante alguns minutos.

Para remover sujidade ou pó, limpe a caixa com o pano de limpeza macio, seco e sem fiapos.

Para remover sujidade ou manchas mais difíceis, humedeça um pano macio com água e um detergente neutro. Em seguida, limpe a caixa.



Nunca utilize cera, álcool, benzeno, diluente, ou outros detergentes químicos. Estes podem danificar a caixa.

## Guardar o projetor

Se precisar de guardar o projetor durante um período de tempo prolongado:

Certifique-se de que a temperatura e a humidade do local onde vai guardar o projetor se encontram dentro dos limites aconselhados para o mesmo. Para conhecer os limites, consulte a página de Especificações ou consulte o seu revendedor.

Recolha os pés de ajuste.

Retire as pilhas do telecomando.

Embale o projetor na respetiva embalagem original, ou numa equivalente.

## Transportar o projetor

Recomenda-se o transporte do projetor na respetiva embalagem original, ou numa equivalente.

## Substituir a lâmpada

As lâmpadas de projeção devem ser substituídas quando a sua vida útil chega ao fim. Só devem ser substituídas por peças de substituição certificadas. Em caso de dúvida, contacte o seu revendedor local.



- As lâmpadas são posicionadas de forma diferente. Tome cuidado para não exercer pressão sobre as lâmpadas na substituição.
- É necessária a instalação dos módulos de ambas as lâmpadas (lâmpada 1 e lâmpada 2) para operar o projetor no modo Lâmpada 1 ou Lâmpada 2. Se apenas for instalado um único módulo de lâmpada, esta não se ligará e será exibido um erro.



- A lâmpada contém uma determinada quantidade de mercúrio e deve ser eliminada de acordo com os regulamentos e códigos locais.
- Evite tocar na superfície de vidro da nova lâmpada, pois poderá encurtar a sua vida útil.



Precauções no manuseamento da lâmpada

- Este projetor usa uma lâmpada de alta pressão que deve ser manuseada com cuidado e da forma correta. O manuseamento incorreto poderá resultar em acidentes, ferimentos ou criar um risco de incêndio.
- A vida útil da lâmpada poderá diferir de unidade para unidade de acordo com as condições ambientais de utilização. Não há qualquer garantia da mesma duração de vida útil para todas as lâmpadas. Algumas lâmpadas podem falhar ou terminar a sua vida útil num período de tempo mais curto do que outras lâmpadas semelhantes.
- Se o projetor indicar que a lâmpada deve ser substituída, ou seja, se a luz LÂMPADA 1 e/ou LÂMPADA 2 se acender, substitua a lâmpada antiga pela nova **IMEDIATAMENTE** após o projetor ter arrefecido. (siga as instruções cuidadosamente presentes na secção de Substituição da Lâmpada deste manual). O uso contínuo da lâmpada com LÂMPADA 1 e/ou LÂMPADA 2 iluminados poderá aumentar o risco de uma lâmpada explodir.
- Uma lâmpada pode explodir como resultado de vibração, choque ou degradação devido a horas de uso à medida que a sua vida útil vai chegando ao fim. O risco de explosão poderá diferir consoante as condições ambientais ou outras em que o projetor e a lâmpada estão a ser usados.

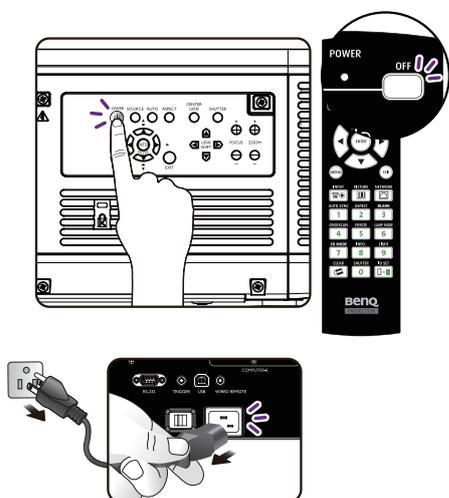
Se uma lâmpada explodir, deverá seguir as seguintes precauções de segurança:

- Desligue a ficha CA do projetor da tomada CA de imediato. Contacte um centro de assistência autorizado para a avaliação da unidade e substituição da lâmpada. Adicionalmente, faça uma verificação cuidadosa para se assegurar da ausência de estilhaços ou pedaços de vidro à volta do projetor ou a sair dos orifícios de circulação de ar de arrefecimento. Quaisquer estilhaços encontrados devem ser limpos com cuidado. Ninguém deverá verificar o interior do projetor exceto técnicos formados autorizados e que estejam familiarizados com a assistência ao projetor. Tentativas inadequadas de efetuar a manutenção da unidade por alguém, especialmente por quem não está formado adequadamente, poderão resultar em acidentes ou ferimentos devido aos pedaços de vidro partido.
- A lâmpada de projeção deverá ser substituída quando a sua vida útil chega ao fim. Deverá ser substituída apenas por uma peça de substituição certificada, que pode encomendar ao seu revendedor local.

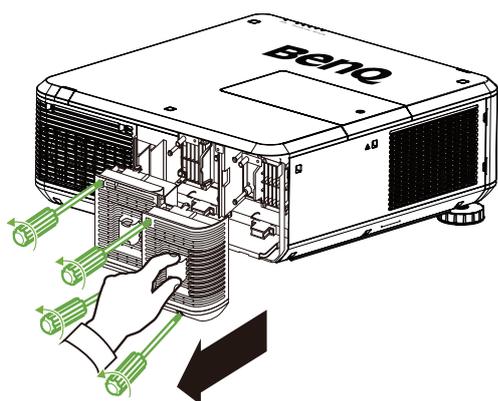


- Certifique-se de desligar o projetor e retirar a ficha da tomada, pelo menos, 30 minutos antes de substituir a lâmpada. Não o fazer poderá resultar em queimaduras graves.
- Devem ser usados óculos de segurança ao substituir a lâmpada quando o projetor está montado no teto.

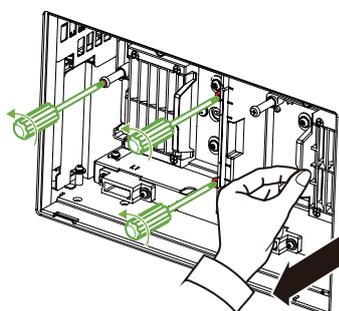
1. Desligue o projetor e o cabo de alimentação. Retire o módulo da lâmpada a ser substituído após arrefecer e a temperatura das lâmpadas e componentes periféricos ter baixado.



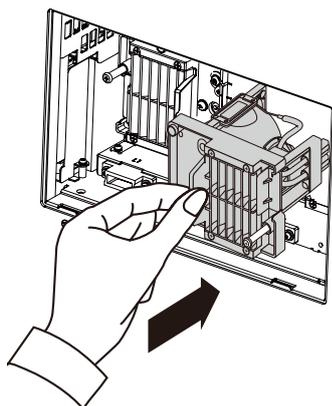
2. Solte os parafusos que fixam a tampa da lâmpada com uma chave de fendas antes de a remover.



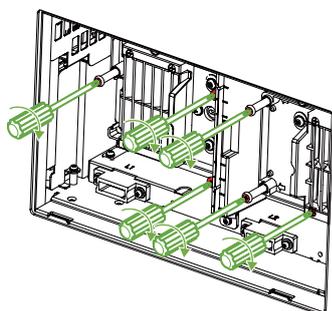
3. Solte os parafusos que seguram a lâmpada com uma chave de fendas antes de a remover.



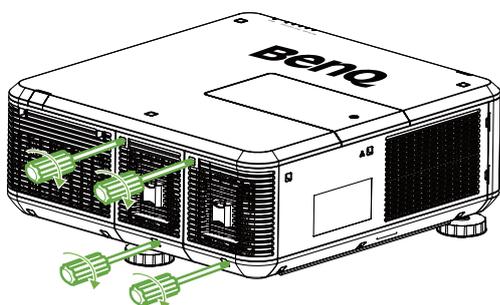
4. Introduza uma lâmpada nova de acordo com a orientação da antiga.



5. Cubra a tampa da lâmpada apertando os parafusos da lâmpada com uma chave de fendas.



6. Volte a colocar a tampa do compartimento da lâmpada e aperte os parafusos.

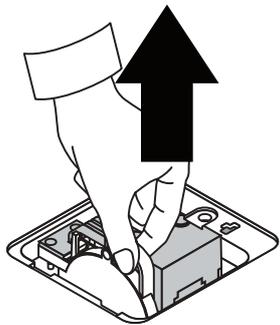
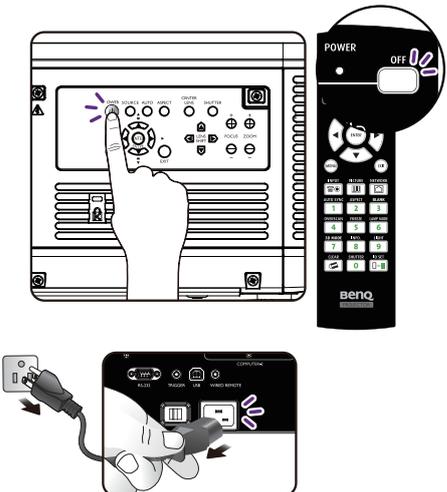


- Se puxar muito depressa, poderá partir a lâmpada, espalhando vidros partidos pelo projetor. Para evitar cortar-se e danificar os componentes internos, tenha cuidado ao retirar um vidro da lâmpada que esteja partido.
- Não coloque a lâmpada em locais onde possa ser salpicada com água, ao alcance de crianças, perto ou por cima de fontes de calor ou perto de materiais inflamáveis.
- Não introduza as mãos no projetor, depois de a lâmpada ter sido removida. Se tocar no interior dos componentes óticos, poderá causar imagens desfocadas.
- Tenha atenção para não apertar demasiado os parafusos. Os parafusos soltos podem provocar uma má ligação e dar origem a uma avaria.

# Instalar a Roda de Cores Opcional

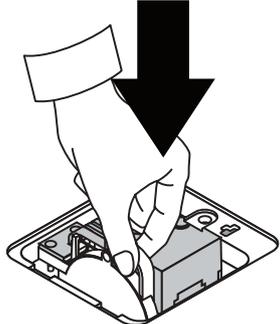
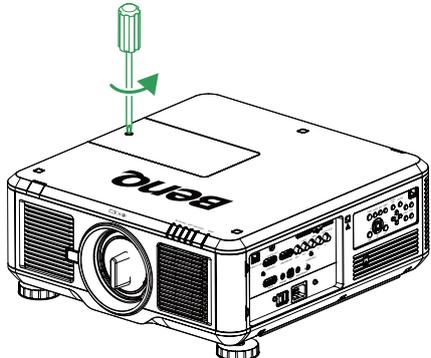
O projetor é fornecido com uma roda de cores do tipo brilhante instalada e uma roda de cores de tipo colorido adicional (opcional). Para substituir a roda de cores (situada debaixo da tampa da lâmpada adjacente à lâmpada 1), consulte o seguinte guia.

- 1. Desligue o projetor e retire a ficha da tomada. Desligue todo o equipamento ligado e desligue todos os outros cabos.
- 4. Levante a roda de cores na direção ilustrada.



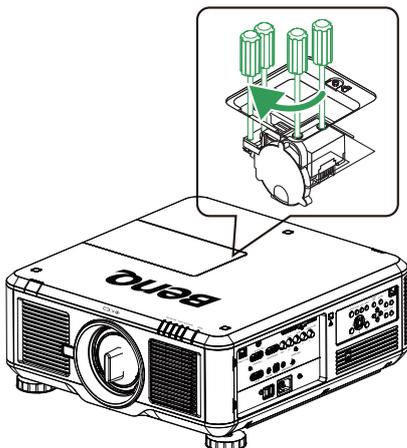
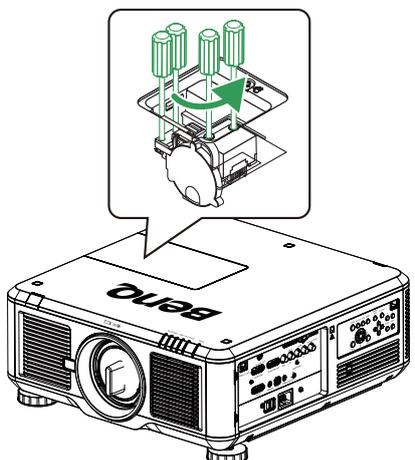
- 2. Retire os parafusos da tampa da lâmpada e deslize a tampa conforme mostrado.

- 5. Introduza uma nova roda de cores.



- 3. Desaparafuse os parafusos de retenção (x 4) da roda de cores.

- 6. Fixe os parafusos de retenção conforme mostrado e feche a tampa da lâmpada.



Armazenar a roda de cores não utilizada: mantenha a roda de cores não utilizada no saco com fecho onde a roda de cores de 6 segmentos (não fornecida) foi embalada. Este saco evita a queda ou acumulação de pó na roda de cores.

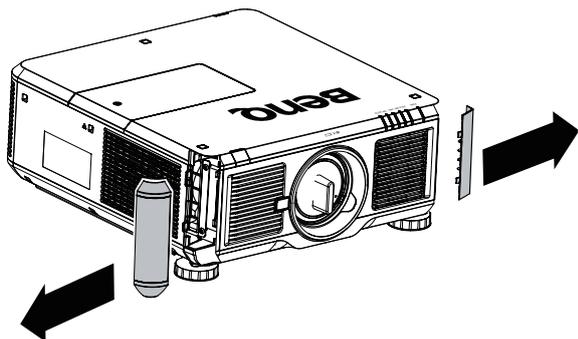
## Substituir o filtro

A sujidade e momento de substituição dos filtros varia consoante o ambiente. Verifique o filtro regularmente para obter o melhor desempenho do projetor.

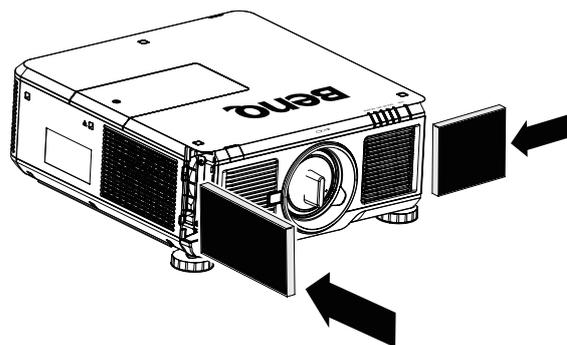
### Cuidado:

Um filtro sujo impede que o ar flua para o interior do projetor o que, por sua vez, conduz à ativação da proteção do sistema ou danos de componentes por sobreaquecimento. Verifique e remova a sujidade ou substitua o filtro.

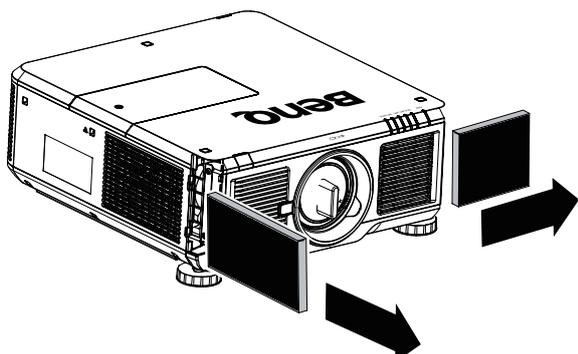
1. Abra a tampa frontal do filtro esquerda ou direita.



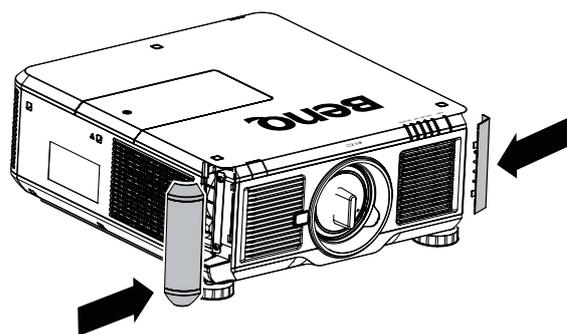
3. Introduza um filtro novo.



2. Remova o filtro usado.



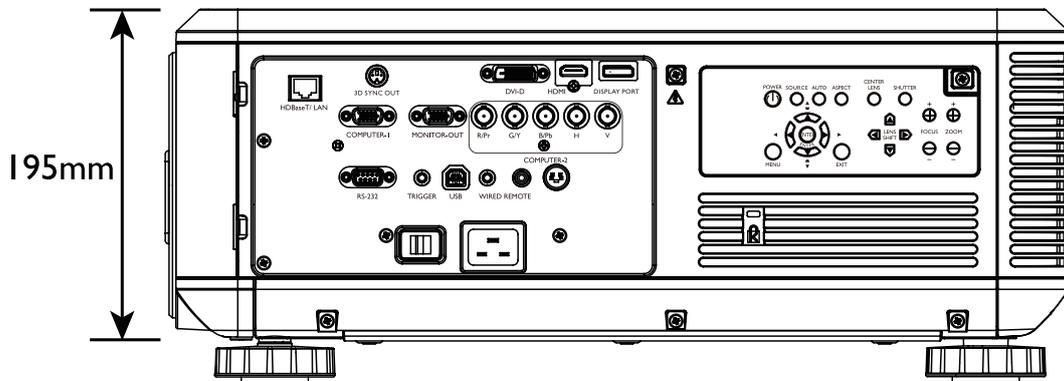
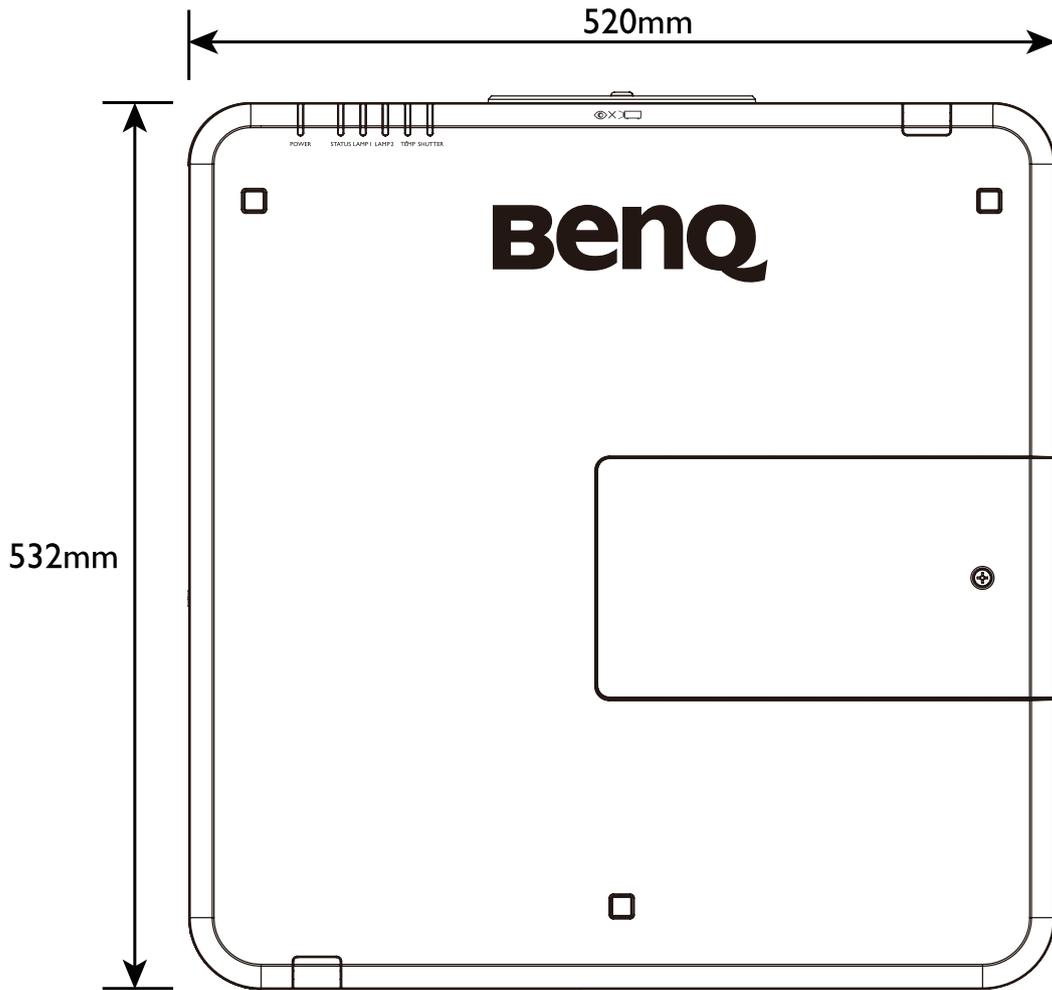
4. Cubra a tampa frontal e já está.



## Especificações

Modelo		PU9730	PW9620	PX9710
Dispositivo de exibição		0,67", I-DLP Chip	0,65", I-DLP Chip	0,7", I-DLP Chip
Resolução		WUXGA	WXGA	XGA
Terminais de entrada	HDMI (Compatível com HDCP)			
	DVI-D (Compatível com HDCP)			
	Display Port (Compatível com HDCP)			
	Computer-2 (5BNC)			
	Computer-1 (D-sub 15 pinos)			
	HDBaseT (partilhar com RJ-45)			
Terminais de saída	Monitor Out (D-sub 15 pinos)			
	Trigger (mini cabo estéreo $\varnothing$ 3,5 mm)		XI (saída CC 12V)	
	3D IR Sync (VESA mini din)			
Controlo e Assistência	Lan (RJ-45)			
	Wired Remote (mini cabo estéreo $\varnothing$ 3,5 mm)			
	RS-232			
	USB (Type B) para assistência			
Requisitos de alimentação		CA 110 - 240V, 50/60 Hz		
Corrente de entrada		10,00 A		
Consumo de energia (Padrão, Modo 2 Lâmpadas)		845 W (23,05 W/< 0,5 W) com CA 110V 815 W (21,5 W/< 0,5 W) com CA 240V		
Temperatura de funcionamento		41°F a 104°F (5°C a 40°C)		
Temperatura de armazenamento		14°F a 140°F (-10°C a 60°C), 5% a 90% Humidade (sem condensação)		
Dimensões		20,5" (L) x 7,7" (A) x 20,9" (P) 520 mm (L) x 195 mm (A) x 532 mm (P) (não incluindo as saliências e os pés)		
Peso		20,5 kg		

# Dimensões



## Tabela de temporização

A seguinte tabela mostra os tipos de sinais compatíveis, as suas resoluções e taxas de frequência de atualização.

Horizontal: 15 kHz, 31 kHz a 90 kHz, Vertical: 50 Hz a 85 Hz.

### Temporização PC

Tipo de Sinal	Resolução	Taxa de Fotogramas	Computer 2		Computer 1		DVI-D	HDMI/HDBaseT		DisplayPort
			RGBHV	YUV	RGBHV	YUV		RGB	YUV	
PC	640 x 480	59,94	V		V		V	V		V
	640 x 480	75	V		V		V	V		V
	640 x 480	85	V		V		V	V		V
	800 x 600	75	V		V		V	V		V
	800 x 600	85,06	V		V		V	V		V
	848 x 480	47,95	V		V		V	V		V
	848 x 480	59,94	V		V		V	V		V
	1024 x 768	60	V		V		V	V		V
	1024 x 768	75,03	V		V		V	V		V
	1024 x 768	85,03	V		V		V	V		V
	1280 x 720	47,95	V		V		V	V		V
	1280 x 768	59,87	V		V		V	V		V
	1280 x 800	59,81	V		V		V	V		V
	1280 x 960	60	V		V		V	V		V
	1280 x 1024	60,02	V		V		V	V		V
	1280 x 1024	75,02	V		V		V	V		V
	1280 x 1024	85,02	V		V		V	V		V
	1366 x 768	59,79	V		V		V	V		V
	1440 x 900	59,887	V		V		V	V		V
	1600 x 1200	60	V		V		V	V		V
1920 x 1080	47,95	V		V		V	V		V	
1680 x 1050	59,94	V		V		V	V		V	
1920 x 1200 (Reduce Blanking)	60	V		V		V	V		V	
1400 x 1050	60	V		V		V	V		V	
Apple Mac	640 x 480	66,59	V		V		V	V		V
	832 x 624	74,54	V		V		V	V		V
SDTV	1440 x 480i	60						V	V	V
	1440 x 576i	50						V	V	V

Tipo de Sinal	Resolução	Taxa de Fotogramas	Computer 2		Computer 1		DVI-D	HDMI/HDBaseT		DisplayPort
			RGBHV	YUV	RGBHV	YUV		RGB	YUV	
EDTV	480p	59,94	V	V	V	V	V	V	V	V
	576p	50	V	V	V	V	V	V	V	V
	1080i	50	V	V	V	V	V	V	V	V
	1080i	59,94	V	V	V	V	V	V	V	V
	1080i	60	V	V	V	V	V	V	V	V
	720p	50	V	V	V	V	V	V	V	V
	720p	59,94	V	V	V	V	V	V	V	V
	720p	60	V	V	V	V	V	V	V	V
	1080p	23,98	V	V	V	V	V	V	V	V
	1080p	24	V	V	V	V	V	V	V	V
	1080p	25	V	V	V	V	V	V	V	V
	1080p	29,97	V	V	V	V	V	V	V	V
	1080p	30	V	V	V	V	V	V	V	V
	1080p	50	V	V	V	V	V	V	V	V
	1080p	59,94	V	V	V	V	V	V	V	V
	1080p	60	V	V	V	V	V	V	V	V

## Temporização 3D suportada

Tipo de Sinal	Resolução	Taxa de Fotogramas	Frame Packing	Side By Side	Top / Bottom	Frame Sequential
PC	640 x 480	59,94				V
	848 x 480	47,95				V
	848 x 480	59,94				V
	1024 x 768	60				V
	1280 x 720	47,95				V
	1280 x 768	59,87				V
	1280 x 800	59,81				V
	1280 x 960	60				V
	1280 x 1024	60,02				V
	1366 x 768	59,79				V
	1440 x 900	59,887				V
	1600 x 1200	60				V
	1920 x 1080	47,95				V
	1680 x 1050	59,94				V
	1920 x 1200 (Reduce Blanking)	60				V
1400 x 1050	60				V	

Tipo de Sinal	Resolução	Taxa de Fotogramas	Frame Packing	Side By Side	Top / Bottom	Frame Sequential
EDTV	1080i	59,94		V		
	1080i	60		V		
	720p	50	V		V	V
	720p	59,94	V		V	V
	720p	60	V		V	V
	1080p	23,98	V		V	
	1080p	24	V		V	
	1080p	50				V
	1080p	59,94				V
	1080p	60				V



- Uma imagem com resolução superior ou inferior à resolução nativa do projetor será comprimida.
- Alguns sinais de Sincronização a verde poderão não ser exibidos corretamente.
- Outros sinais para além dos especificados na tabela acima poderão não ser exibidos corretamente. Caso tal ocorra, altere a taxa de atualização ou resolução do seu PC.

## Controlo do comando RS232

Função	Tipo	Descrição	ASCII
Energia	Escrita	Ligar	<CR>*pow=on#<CR>
	Escrita	Desligar	<CR>*pow=off#<CR>
	Ler	Estado da energia	<CR>*pow=?#<CR>
Seleção da fonte	Escrita	COMPUTER/YPbPr	<CR>*sour=RGB#<CR>
	Escrita	COMPUTER 2/YPbPr2	<CR>*sour=RGB2#<CR>
	Escrita	DVI-D	<CR>*sour=dvid#<CR>
	Escrita	HDMI	<CR>*sour=hdmi#<CR>
	Escrita	DisplayPort	<CR>*sour=dp#<CR>
	Escrita	HDBaseT	<CR>*sour=hdbaset#<CR>
	Ler	Fonte atual	<CR>*sour=?#<CR>
Definição da Imagem	Escrita	Dinâmico	<CR>*appmod=dynamic#<CR>
	Escrita	Apresentação	<CR>*appmod=preset#<CR>
	Escrita	Cinema	<CR>*appmod=cine#<CR>
	Ler	Modo Imagem	<CR>*appmod=?#<CR>
	Escrita	Contraste +	<CR>*con=+#<CR>
	Escrita	Contraste -	<CR>*con=-#<CR>
	Ler	Valor do contraste	<CR>*con=?#<CR>
	Escrita	Brilho +	<CR>*bri=+#<CR>
	Escrita	Brilho -	<CR>*bri=-#<CR>
	Ler	Valor do brilho	<CR>*bri=?#<CR>
	Escrita	Cor +	<CR>*color=+#<CR>
	Escrita	Cor -	<CR>*color=-#<CR>
	Ler	Valor da cor	<CR>*color=?#<CR>
	Escrita	Nitidez +	<CR>*sharp=+#<CR>
	Escrita	Nitidez -	<CR>*sharp=-#<CR>
	Ler	Valor da nitidez	<CR>*sharp=?#<CR>
	Escrita	Temperatura da cor - quente	<CR>*ct=warm#<CR>
	Escrita	Temperatura da cor - normal	<CR>*ct=normal#<CR>
	Escrita	Temperatura da cor - fria	<CR>*ct=cool#<CR>
	Escrita	Temperatura da cor - lâmpada nativa	<CR>*ct=native#<CR>
	Ler	Estado da temperatura de cor	<CR>*ct=?#<CR>
	Escrita	Formato 4:3	<CR>*asp=4:3#<CR>
	Escrita	Formato 16:9	<CR>*asp=16:9#<CR>
	Escrita	Formato 16:10	<CR>*asp=16:10#<CR>
	Escrita	Formato Auto	<CR>*asp=AUTO#<CR>
	Escrita	Formato Real	<CR>*asp=REAL#<CR>
	Escrita	Formato Letterbox	<CR>*asp=LBOX#<CR>
	Escrita	Formato 5:4	<CR>*asp=5:4#<CR>
	Escrita	Formato 1,88	<CR>*asp=1.88:1#<CR>
	Escrita	Formato 2,35	<CR>*asp=2.35:1#<CR>
	Ler	Estado do formato	<CR>*asp=?#<CR>

<b>Configuração da Imagem</b>	Escrita	Ampliar digital	<CR>*zoomI#<CR>
	Escrita	Reduzir digital	<CR>*zoomO#<CR>
	Escrita	Auto	<CR>*auto#<CR>
<b>Definições de funcionamento</b>	Escrita	Posição do projetor - Proj front	<CR>*pp=FT#<CR>
	Escrita	Posição do projetor - Retroprojeção	<CR>*pp=RE#<CR>
	Escrita	Posição do projetor - Retroproj. teto	<CR>*pp=RC#<CR>
	Escrita	Posição do projetor - Proj. teto	<CR>*pp=FC#<CR>
	Escrita	Posição do projetor - Alto+Frontal	<CR>*pp=UF#<CR>
	Escrita	Posição do projetor - Baixo+Frontal	<CR>*pp=DF#<CR>
	Ler	Estado da posição do projetor	<CR>*pp=?#<CR>
	Escrita	Fonte Auto Rápida ativada	<CR>*QAS=on#<CR>
	Escrita	Fonte Auto Rápida desativada	<CR>*QAS=off#<CR>
	Ler	Estado da Fonte Auto Rápida	<CR>*QAS=?#<CR>
	Escrita	Ligação direta - Ligada	<CR>*directpower=on#<CR>
	Escrita	Ligação direta - Desligada	<CR>*directpower=off#<CR>
	Ler	Ligação direta - Estado	<CR>*directpower=?#<CR>
	Escrita	Definições de espera - Padrão	<CR>*standbynet=standard#<CR>
	Escrita	Definições de espera - Econômico	<CR>*standbynet=eco#<CR>
	Escrita	Definições de espera - Rede	<CR>*standbynet=network#<CR>
	Escrita	2400	<CR>*baud=2400#<CR>
	Escrita	4800	<CR>*baud=4800#<CR>
	Escrita	9600	<CR>*baud=9600#<CR>
	Escrita	14400	<CR>*baud=14400#<CR>
	Escrita	19200	<CR>*baud=19200#<CR>
	Escrita	38400	<CR>*baud=38400#<CR>
	Escrita	57600	<CR>*baud=57600#<CR>
	Escrita	115200	<CR>*baud=115200#<CR>
	Ler	Taxa de bauds atual	<CR>*baud=?#<CR>
<b>Controlo da lâmpada</b>	Ler	Hora da lâmpada	<CR>*ltim=?#<CR>
	Ler	Hora da lâmpada 2	<CR>*ltim2=?#<CR>
	Escrita	Reiniciar a hora da lâmpada	<CR>*ltim=reset#<CR>
	Escrita	Reiniciar a hora da lâmpada 2	<CR>*ltim2=reset#<CR>
	Escrita	Modo normal	<CR>*lampm=lnor#<CR>
	Escrita	Modo Econômico	<CR>*lampm=eco#<CR>
	Ler	Estado do modo da lâmpada	<CR>*lampm=?#<CR>
	Escrita	2 Lâmpadas	<CR>*lammd=dual#<CR>
	Escrita	número 1 lâmpada	<CR>*lammd=num1#<CR>
	Escrita	número 2 lâmpadas	<CR>*lammd=num2#<CR>
	Escrita	1 Lâmpada (mínimo)	<CR>*lammd=single#<CR>
	Ler	Estado da lâmpada atual	<CR>*lammd=?#<CR>

Diversos	Ler	Nome do modelo	<CR>*modelName=?#<CR>
	Escrita	Vazio ligado	<CR>*blank=on#<CR>
	Escrita	Vazio desligado	<CR>*blank=off#<CR>
	Ler	Estado do vazio	<CR>*blank=?#<CR>
	Escrita	Congelamento Ligado	<CR>*freeze=on#<CR>
	Escrita	Congelamento Desligado	<CR>*freeze=off#<CR>
	Ler	Estado do Congelamento	<CR>*freeze=?#<CR>
	Escrita	Menu Ligado	<CR>*menu=on#<CR>
	Escrita	Menu Desligado	<CR>*menu=off#<CR>
	Ler	Estado do menu	<CR>*menu=?#<CR>
	Escrita	Cima	<CR>*up#<CR>
	Escrita	Baixo	<CR>*down#<CR>
	Escrita	Direita	<CR>*right#<CR>
	Escrita	Esquerda	<CR>*left#<CR>
	Escrita	Enter	<CR>*enter#<CR>
	Escrita	Sincronização 3D Desligada	<CR>*3d=off#<CR>
	Escrita	3D Auto	<CR>*3d=auto#<CR>
	Escrita	Sincronização 3D Top / Bottom	<CR>*3d=tb#<CR>
	Escrita	Frame Sequential de sincronização 3D	<CR>*3d=fs#<CR>
	Escrita	Frame Packing 3D	<CR>*3d=fp#<CR>
	Escrita	Side by side 3D	<CR>*3d=sbs#<CR>
	Escrita	Inversor 3D desativado	<CR>*3d=da#<CR>
	Escrita	Inversor 3D	<CR>*3d=iv#<CR>
	Ler	Estado da sincronização 3D	<CR>*3d=?#<CR>
	Escrita	Conjunto remoto	<CR>*rrset=0#<CR>
	Ler	Estado do conjunto remoto	<CR>*rrset=?#<CR>
	Escrita	Acionador ligado	<CR>*trigger=on#<CR>
	Escrita	Acionador desligado	<CR>*trigger=off#<CR>
	Ler	Estado do acionador	<CR>*trigger=?#<CR>
	Escrita	Modo Altitude Alta Ligado	<CR>*Highaltitude=on#<CR>
	Escrita	Modo Altitude alta Desligado	<CR>*Highaltitude=off#<CR>
	Ler	Estado do Modo Altitude Alta	<CR>*Highaltitude=?#<CR>
	Ler	Código de erro	<CR>*error=report#<CR>
	Escrita	Desvio da lente - cima	<CR>*lst=up#<CR>
	Escrita	Desvio da lente - baixo	<CR>*lst=down#<CR>
	Escrita	Desvio da lente - esquerda	<CR>*lst=left#<CR>
	Escrita	Desvio da lente - direita	<CR>*lst=right#<CR>
	Escrita	Foco +	<CR>*focus=+#<CR>
	Escrita	Foco -	<CR>*focus=-#<CR>
	Escrita	Zoom +	<CR>*zoom=+#<CR>
	Escrita	Zoom -	<CR>*zoom=-#<CR>
	Escrita	Ajuste de Trapézio - Redução Vertical	<CR>*keyst=-#<CR>
	Escrita	Ajuste de Trapézio - Aumento Vertical	<CR>*keyst=+#<CR>
Ler	Ajuste de Trapézio - Estado Vertical	<CR>*keyst=?#<CR>	

# Controlar o projetor através de uma rede

## Configurar o projetor para utilização em rede

VISOR	IMAGEM	LÂMPADAS	ALINHAMENTO	CONTROLO	SERVIÇO
Definições em espera	<	Padrão	>	Rede	
Desligar Auto	<	Desligado	>	Endereço IP	< 172.126.236.168 >
Ligação direta	<	Desligado	>	Máscara de subrede	< 255.255.255.0 >
Rede		Enter		Gateway	< 172.126.236.1 >
RS232		Enter		DHCP	< Desligado >
Logotipo de Inicialização	<	Ligado	>	Aplicar	Executar
Acionador	<	Ligado	>		
Fonte Auto	<	Desligado	>		
Preto Dinâmico	<	Desligado	>		
3D		Enter			
Idioma		Enter			

### Cuidado:

Defina a opção DHCP para Desligar e selecione Aplicar para a ativar. O serviço DHCP atribui um endereço IP e definições. As opções Endereço IP, Máscara de subrede e Gateway estarão escuras e não disponíveis para seleção. Se a LAN não suportar serviço DHCP, prima a tecla ▲ ▼ e Enter para selecionar a rede e as definições:

**Endereço IP:** para especificar um Endereço IP, prima o botão Enter para mostrar a janela de entrada de endereço IP. Use o botão ◀▶ para selecionar o número no endereço IP a ser alterado. Use o botão ▲ ▼ para aumentar/diminuir o número no endereço IP.

Rede	
Endereço IP	< 172.126.236.168 >

**Máscara de subrede:** configure o endereço de subrede da mesma forma como configura o endereço IP.

**Gateway:** configure o gateway da mesma forma como configura o endereço IP.

**DHCP:** define o DHCP para Ligado ou Desligado. Se estiver definido para Ligado, o servidor DHCP do domínio de rede atribuirá um endereço IP ao projetor. Isto significa que o endereço IP é exibido na janela do endereço em vez de ser introduzido manualmente. Caso contrário, o domínio não pode ou não atribui um endereço IP e 0.0.0.0 é exibido na janela do endereço IP.

**Aplicar:** selecione este botão e prima Enter. O projetor demora vários segundos para executar as alterações às definições de rede até a mensagem seguinte desaparecer.

A definir configuração de rede, aguarde.

Contacte o administrador de rede se a rede permanecer desligada.

## Controlar o projetor através de um browser

Abra um browser e introduza o endereço IP do projetor. Será exibida a página principal com quatro opções:

Projector Status (Estado do projetor): definições do projetor atuais.

Alert Mail Setup (Configuração de alerta de email): definições para lembretes de email sobre anomalias do projetor. Caso ocorra alguma anomalia, o projetor envia emails a utilizadores predefinidos.

Crestron: página de controlo do browser compatível com Crestron.

PJLink: esta página permite configurar uma palavra-chave para ligação PJLink.

### Projector Status (Estado do projetor)

O seguinte ilustra um projetor com endereço IP “192.168.0.100”:

<b>Projector Status</b>	<b>System</b>	
<b>Alert Mail Setup</b>	Model Name	PW9620
<b>Crestron</b>	Software Version	ME02
<b>PJLink</b>	System Status	Power On
	Display Source	Computer 1
	Lamp 1 Hours	19
	Lamp 2 Hours	5
	Error Status	(No Error)
	<b>RJ45 Version</b>	
	LAN Version	RE07
	IP address	192.168.0.101
	Subnet mask	255.255.255.0
	Default gateway	0.0.0.0
	DNS Server	0.0.0.0
	MAC address	00:18:23:00:00:88

#### System (Sistema)

- Model Name (Nome do modelo) : número do modelo do projetor  
 Software Version (Versão do Software) : versão do software de sistema do projetor  
 System Status (Estado do sistema) : estado ligado do projetor atual  
 Display Source (Fonte de exibição) : sinal de entrada atual  
 Lamp 1 Hours (Horas da lâmpada 1) : horas de utilização da lâmpada 1  
 Lamp 2 Hours (Horas da lâmpada 2) : horas de utilização da lâmpada 2  
 Error Status (Estado de Erro) : exibe mensagens de erro do projetor

#### Informação de configuração de controlo de rede (Versão RJ-45)

- Lan Version (Versão Lan) : versão do software de controlo de rede  
 IP address (Endereço IP) : endereço IP atual  
 Subnet mask (Máscara de subrede) : definição de subrede atual  
 Default gateway (Gateway predefinido) : definição de gateway atual  
 DNS server (Servidor DNS) : definição de servidor DNS atual  
 MAC address (Endereço MAC) : endereço MAC predefinido

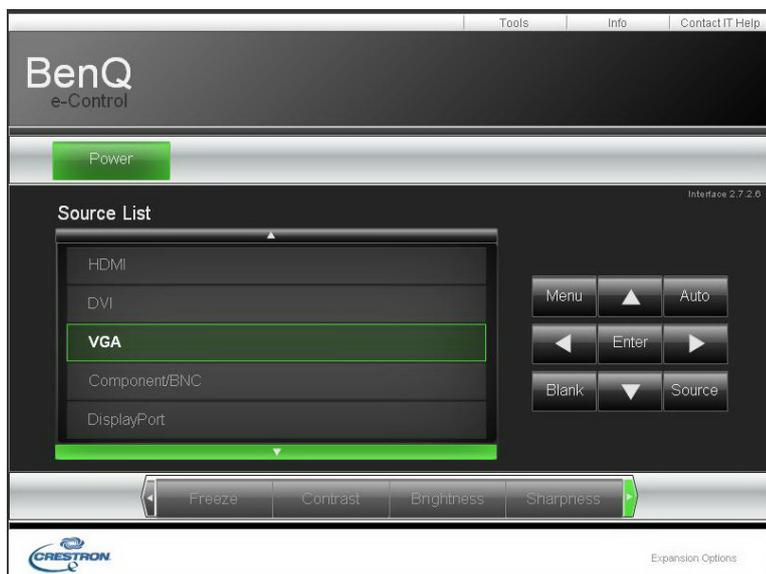
## Alert mail setup (Configuração de alerta de email)

O projetor pode enviar mensagens de alerta através de email a utilizadores predefinidos. Realize as seguintes definições antes de ativar esta função:

- |  |   |
|--|---|
| SMTP Sever (Servidor SMTP)             | : configure o nome do servidor SMTP para o serviço de envio de lembretes de email do projetor.  |
| Port (Porta)                           | : configure a porta de transmissão.   |
| User Name (Nome de utilizador)         | : configure o nome de utilizador para o serviço de envio de lembretes de email do projetor através do servidor SMTP.  |
| Password (Palavra-chave)               | : configure a palavra-chave de utilizador.  |
| E-mail Alert (Alerta de email)         | : ative ou desative a função de Alerta de email.  |
| From (De)                              | : configure o endereço de email do remetente.   |
| To (Para)                              | : configure o endereço de email do destinatário.  |
| CC                                     | : configure o endereço de email dos destinatários por CC.   |
| Projector Name (Nome do projetor)      | : configure o nome ou ID do projetor.   |
| Location (Localização)                 | : configure a localização da instalação do projetor.  |
| Apply (Aplicar)                        | : aceitar definições. Prima este botão para guardar as alterações efetuadas.  |
| Send Test Mail (Enviar email de teste) | : envie um email de teste para validar as definições. Este lembrete de email é apenas enviado no evento de um erro do projetor. Prima este botão para validar as definições de email após a configuração estar concluída. |

## Página de controlo Crestron

Clique na opção Crestron na página principal do projetor para exibir a página de controlo num novo separador.



**Power (Energia):** prima para ligar/desligar o projetor.

**Source List (Lista de Fontes):** alterne entre a lista de fontes de sinal de entrada de projetores disponíveis. Prima a tecla de seta ▲ (no topo do ecrã) ou ▼ (no fundo do ecrã) para percorrer a lista.

Opções de ajuste de imagem

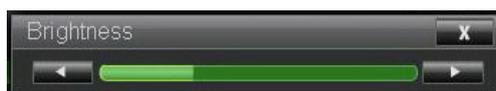
Prima a tecla de seta ◀ (à esquerda do ecrã) ou ▶ (à direita do ecrã) para percorrer outras opções de ajuste.

**Freeze (Congelamento):** congela o ecrã de projeção atual. O ecrã de projeção envia uma mensagem “Freeze” (Congelamento) uma vez que a função Congelamento seja ativada. Prima o botão Freeze (Congelamento) novamente para descongelar a imagem.

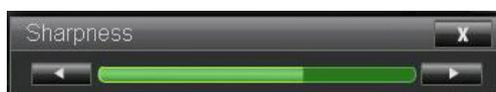
**Contrast (Contraste):** prima para exibir a janela de ajuste, clique na tecla de seta ◀▶ para ajustar o contraste.



**Brightness (Brilho):** prima para exibir a janela de ajuste, clique na tecla de seta ◀▶ com o rato para ajustar o brilho.



**Sharpness (Nitidez):** prima para exibir a janela de ajuste, clique na tecla de seta ◀▶ com o rato para ajustar a nitidez.



**Zoom:** amplia a imagem projetada. Clique a tecla “+” para ampliar e a tecla “-” para reduzir. Clique nas quatro teclas de seta na janela para mover a imagem ampliada.



Janela de tecla de controlo

Esta janela simula as teclas no telecomando ou painel de controlo.



Enter (Introduzir): confirma as alterações e seleciona a opção OSD.

Menu: prima para exibir o menu OSD. Prima novamente para sair do menu.

Auto: executa a função de ajuste da imagem automático.

Blank (Vazio): pausa a projeção da imagem, p.ex: coloca uma máscara sobre a imagem projetada. Prima novamente para retomar a projeção.

Source (Fonte): exhibe uma lista de fontes de sinal.

**Tool (Ferramenta):** configure opções para trabalhar com dispositivos compatíveis com Crestron. Consulte os manuais relevantes para os passos de configuração detalhados.

**Info:** exhibe o estado do projetor atual e as definições Crestron.

Controlar o projetor com comandos PJLink

PJLink é uma norma concebida pela Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMA) para controlar projetores com comandos genuínos. Um projetor com funções PJLink pode ser controlado com comandos padrão independentemente do fabricante. Este produto suporta comandos de controlo PJLink. Defina a palavra-chave para ligação PJLink nesta página.



PJLink Security (Segurança PJLink): selecione On (Ligado) para ativar a palavra-chave de segurança do PJLink ou Off (Desligado) para a desativar.

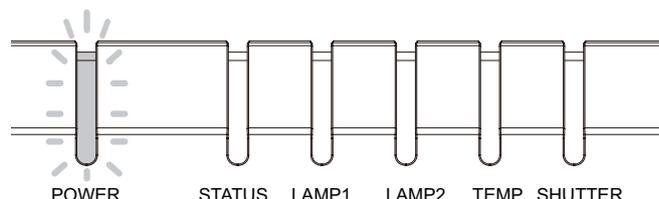
Password (Palavra-passe): configure uma palavra-chave de segurança com até 32 caracteres.

Consulte o website oficial do PJLink para comandos padrão e métodos de ligação.

# Resolução de Problemas

## Mensagens de indicação

São usadas várias mensagens de indicação pelo projetor para alertar os utilizadores de problemas na configuração ou erros de sistema. Os LEDs na tampa superior do projetor são conforme a ilustração abaixo.



### Indicador LED de energia

Visor LED		Estado do projetor	Sugestões de funcionamento
Desligado		Alimentação CA desligada	Ligue a alimentação CA e ligue o projetor.
Intermitente	Verde	Pronto a ligar o projetor	Aguarde até o projetor começar a projetar.
	Laranja	O projetor está a arrefecer	Aguarde cerca de 120 segundos até o projetor arrefecer.
Aceso	Vermelho	Definições em espera	Para ligar o projetor, prima a tecla ON no telecomando ou a tecla Energia no painel de controlo.
	Verde	Projetor ligado	

### Luz indicadora do estado do LED

Visor LED		Estado do projetor	Dicas de funcionamento
Desligado		Normal	
Intermitente	Vermelho (uma vez)	Erro de cobertura	Verifique se a porta da roda de cores está instalada corretamente ou não. Se o problema persistir, contacte o centro de assistência local.
	Vermelho (quatro vezes)	Erro da ventoinha	Contacte o centro de assistência local.
Aceso	Vermelho	Erro de sistema	Contacte o centro de assistência local.

### Indicador LED da Lâmpada 1/Lâmpada 2

Visor LED		Estado do projetor	Dicas de funcionamento
Desligado		Sem iluminação	
Intermitente	Verde	Pronto a iluminar-se	
	Vermelho (6 vezes)	Erro da lâmpada ao acender	Contacte o centro de assistência local.
Aceso	Vermelho	Vida útil da lâmpada a expirar	Contacte o centro de assistência local.
	Verde	Indica que a lâmpada do projetor está a funcionar	

### Indicador LED de temperatura

Visor LED		Estado do projetor	Dicas de funcionamento
Desligado		Normal	
Intermitente	Vermelho	Erro de temperatura	Verifique a existência de sujidade no filtro, entrada ou abertura de saída bloqueada e as definições de ventoinha. Se o problema persistir, contacte o centro de assistência local.

## Obturador LED

Visor LED		Estado do projetor	Dicas de funcionamento
Desligado		Obturador aberto	
Intermitente	Verde	Obturador fechado	

## Problemas comuns e soluções

Estas diretrizes fornecem sugestões sobre como lidar com problemas que poderá encontrar durante a utilização do projetor. Se o problema continuar sem resolução, contacte o seu revendedor para obter assistência. É frequente o problema ser tão simples quanto uma ligação solta. Verifique o seguinte antes de proceder às soluções de problemas específicos.

- Use outro dispositivo elétrico para confirmar que a tomada elétrica está a funcionar.
- Certifique-se de que o projetor está ligado.
- Certifique-se de que todas as ligações estão bem estabelecidas.
- Certifique-se de que o dispositivo anexado está ligado.
- Certifique-se de que o PC ligado não se encontra no modo suspenso.
- Certifique-se de que o portátil ligado está configurado para exibição externa. (Esta ação é geralmente conseguida premindo uma combinação de Fn-tecla num portátil).

## Sugestões para a resolução de problemas

Em cada secção dedicada a um problema específico, tente efetuar os passos pela ordem sugerida. Fazê-lo poderá ajudá-lo a resolver o problema mais rapidamente.

Tente identificar o problema para evitar substituir peças que não estão avariadas.

Por exemplo, se substituir as pilhas e o problema se mantiver, coloque de novo as pilhas originais e siga para o passo seguinte.

Mantenha um registo dos passos que efetuar durante a resolução de problemas: esta informação poderá ser útil quando solicitar o apoio técnico ou para transmitir ao pessoal de assistência.

## Problemas com a imagem

Problema: não aparece qualquer imagem no ecrã

1. Verifique as configurações do seu portátil ou PC de secretária.
2. Desligue todo o equipamento e ligue-o novamente pela ordem correta.

Problema: a imagem está desfocada

1. Ajuste o foco do projetor.
2. Prima o botão AUTO SYNC no telecomando ou projetor.
3. Certifique-se de que a distância do projetor ao ecrã se encontra dentro do intervalo especificado.

4. Certifique-se de que a lente do projetor está limpa.

5. Remova a tampa da lâmpada.

Problema: a imagem é mais ampla na parte superior ou inferior (formato de trapézio)

1. Posicione o projetor para que fique o mais possível perpendicular ao ecrã.

2. Use a função Ajuste de Trapézio no menu OSD para corrigir o problema.

Problema: a imagem está invertida ou virada ao contrário

1. Verifique a configuração Teto+Traseira no menu Configuração do OSD.

Problema: a imagem apresenta-se listada

1. Ajuste a Fase e o Relógio no menu Sinal do OSD para as configurações predefinidas.

2. Para se assegurar de que o problema não é causado por um cartão de vídeo do PC ligado, conecte outro computador.

Problema: a imagem está deslavada, sem contraste

1. Ajuste a configuração Contraste no menu Imagem do OSD.

2. Ajuste a configuração Brilho no menu Imagem do OSD.

Problema: a cor da imagem projetada não corresponde à da imagem fonte

Ajuste a configuração da Temp.Cor e Imagem.

## Problemas com a lâmpada

Problema: o projetor não emite luz

1. Certifique-se de que o cabo de alimentação se encontra bem ligado.

2. Certifique-se de que a fonte de energia está a funcionar corretamente testando com outro dispositivo elétrico.

3. Reinicie o projetor na ordem correta e verifique se o LED de Energia se encontra a verde.

4. Se substituiu a lâmpada recentemente, tente efetuar novamente as ligações da lâmpada.

5. Substitua o módulo da lâmpada.

6. Retire a tampa da lente.

7. Coloque a lâmpada antiga de volta no projetor e solicite assistência.

Problema: a lâmpada desliga-se

8. Picos de energia podem causar o desligamento da lâmpada. Prima o botão de energia duas vezes para desligar o projetor. Quando o LED de Energia está a laranja, prima o botão de energia.

9. Substitua o módulo da lâmpada.

10. Coloque a lâmpada antiga de volta no projetor e solicite assistência.

## Problemas com o telecomando

Problema: o projetor não responde ao telecomando

1. Posicione o telecomando na direção do sensor remoto no projetor.
2. Certifique-se de que o caminho entre o telecomando e o sensor não está obstruído.
3. Desligue quaisquer luzes fluorescentes no compartimento.
4. Verifique a polaridade das pilhas.
5. Substitua as pilhas.
6. Desligue outros dispositivos com infravermelhos ativos na proximidade.
7. Solicite assistência para o telecomando.
8. Certifique-se de que o código do telecomando está em conformidade com o código do projetor.
9. Certifique-se de que o interruptor de reinício na tampa do compartimento, situado na parte traseira do telecomando, está definido para a posição de utilização.

## BenQ ecoFACTS

BenQ has been dedicated to the design and development of greener product as part of its aspiration to realize the ideal of the "Bringing Enjoyment 'N Quality to Life" corporate vision with the ultimate goal to achieve a low-carbon society. Besides meeting international regulatory requirement and standards pertaining to environmental management, BenQ has spared no efforts in pushing our initiatives further to incorporate life cycle design in the aspects of material selection, manufacturing, packaging, transportation, using and disposal of the products. BenQ ecoFACTS label lists key eco-friendly design highlights of each product, hoping to ensure that consumers make informed green choices at purchase. Check out BenQ's CSR Website at <http://csr.BenQ.com/> for more details on BenQ's environmental commitments and achievements.



## Copyright

Copyright 2015 BenQ Corporation. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de pesquisa eletrónica ou traduzida em qualquer idioma ou linguagem de computador, sob qualquer forma ou por qualquer meio, eletrónico, mecânico, magnético, ótico, químico, manual ou de outra forma, sem a permissão expressa, por escrito, da BenQ Corporation.

Todos os restantes logótipos, produtos ou nomes de empresas mencionados neste manual poderão ser marcas comerciais registadas ou direitos de autor detidos pelas respetivas empresas, e são usados para fins informativos apenas.

## Declinação de Responsabilidade

A BenQ Corporation não faz quaisquer alegações nem garantias, sejam elas explícitas ou implícitas, relativamente ao teor do presente, renunciando particularmente a quaisquer garantias relativas à capacidade de comercialização ou adequação a fins específicos. Além disso, a BenQ Corporation reserva-se o direito de rever esta publicação e de efetuar periodicamente modificações no teor da mesma, sem obrigação da BenQ Corporation de notificar qualquer pessoa de tais revisões ou modificações.

Este manual do utilizador tem como finalidade fornecer as informações mais atualizadas e precisas aos clientes, e desse modo, todos os conteúdos poderão ser alterados de tempos a tempos sem aviso prévio. Para a versão mais recente deste manual, visite <http://www.benq.com>

## Declaração respeitante às hiperligações e websites de terceiros

A BenQ não é responsável pelo conteúdo de websites ou recursos semelhantes, que são mantidos e controlados por terceiros e que possam estar ligados a este produto. Fornecer ligações para esses websites ou recursos semelhantes não significa que a BenQ dê qualquer garantia ou representação do seu conteúdo por expressão ou implicação.

Quaisquer conteúdos ou serviços de terceiros pré-instalados neste produto são fornecidos “como são”. A BenQ não dá quaisquer garantias, explícitas ou implícitas, sobre o conteúdo ou serviços oferecidos por terceiros. A BenQ não garante nem assegura que o conteúdo ou serviços oferecidos por terceiros sejam precisos, eficazes, atualizados, legais ou completos. Em nenhuma circunstância, a BenQ será responsável pelo conteúdo ou serviços oferecidos por terceiros, incluindo a sua negligência. Os serviços oferecidos por terceiros poderão ser cessados temporária ou permanentemente. A BenQ não garante nem assegura que quaisquer conteúdos ou serviços oferecidos por terceiros estejam em boas condições a qualquer momento, e não é responsável pela cessação de tais conteúdos e serviços mencionados. Adicionalmente, a BenQ não está envolvida em quaisquer transações que o utilizador efetue nos websites ou recursos semelhantes mantidos por terceiros.

Deverá contactar os fornecedores do conteúdo ou serviço para quaisquer questões, preocupações ou disputas.